

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 52 (1965)
Heft: 3: Vorfabrikation

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

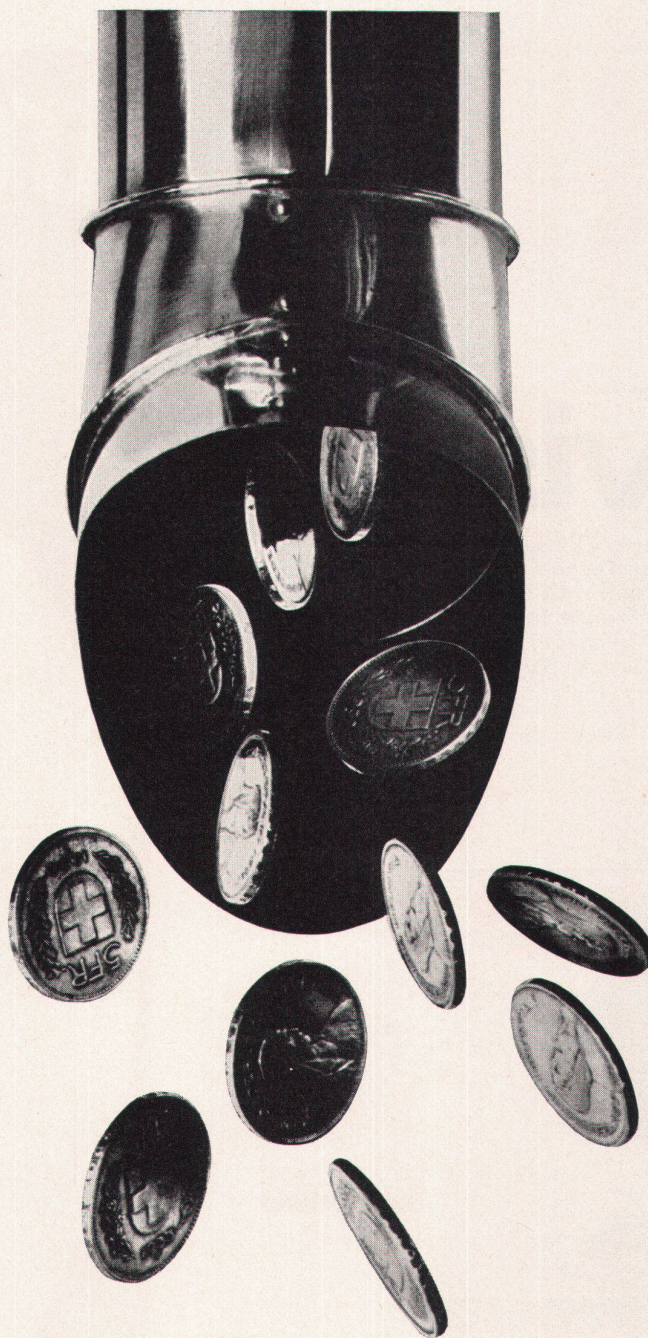
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Kupfer macht sich bezahlt

Zugegeben: Kupfer ist nicht billig. Aber wer schon erfahren hat, was Unterhalts- und Reparaturarbeiten an Dachrinnen und anderen schwer zugänglichen Stellen kosten können, weiss ein Material zu schätzen, das Wind und Wetter widersteht und mit zunehmendem Alter nur schöner wird. Bedenkt man zudem, dass Kupfer keinen Anstrich braucht, sondern sich mit seiner edlen Patina selbst schützt, so ist die Rechnung bald gemacht. Wer mit Kupfer baut, baut preiswert.

Metallverband AG, Bern
Schweiz. Metallwerke Selve & Co, Thun
Metallwerke AG, Dornach
Boillat SA, Reconvilier

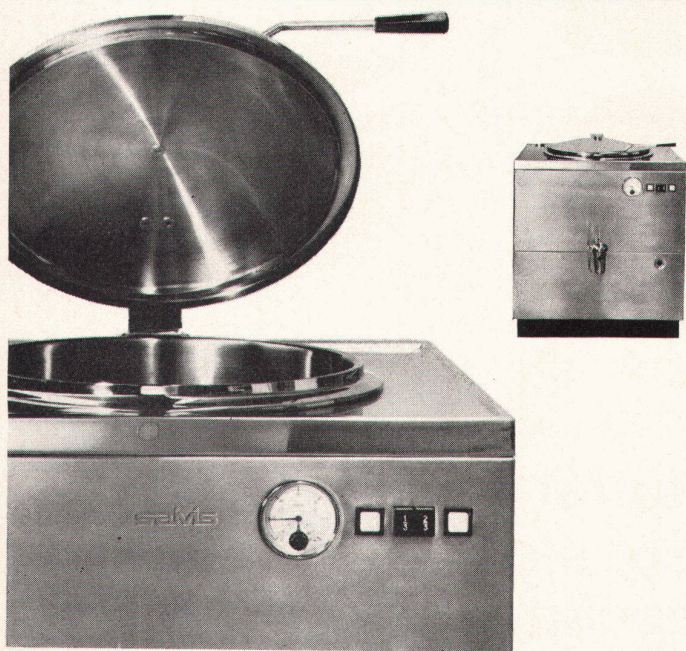
Reussbühl - Luzern

salvis

Elektrodampf - Standkessel mit Einsatzkörben.
Wirtschaftlich und vielseitig. Kochen, Dämpfen,
Sieden, Sterilisieren und Pasteurisieren.
Temperaturbereich 40-110°C, stufenlos einstell-
bar. Höchste Temperaturkonstanz. Trocken-
dampfheizung, kurze Aufheizzeit. Schonendes
Kochen, kein Anbrennen.

SALVIS AG

Reussbühl - Luzern



Architekten

Bestuhlungs- Probleme?

Unser Hobby: gemeinsam mit dem Architekten die beste Lösung für die Bestuhlung moderner Räume suchen. Holz oder Stahlrohr, fantasievoll behandelt und ergänzt durch neuartige Accessoires in gefälligen Farbtönen, bieten heute bestechende Möglichkeiten. Besprechen Sie sich mit unseren erfahrenen Entwerfern.

Stuhl- und Tischfabrik Klingnau AG

Klingnau AG Tel. 056/515 50



Der neue Wäschetrockner für jeden Haushalt ist da!

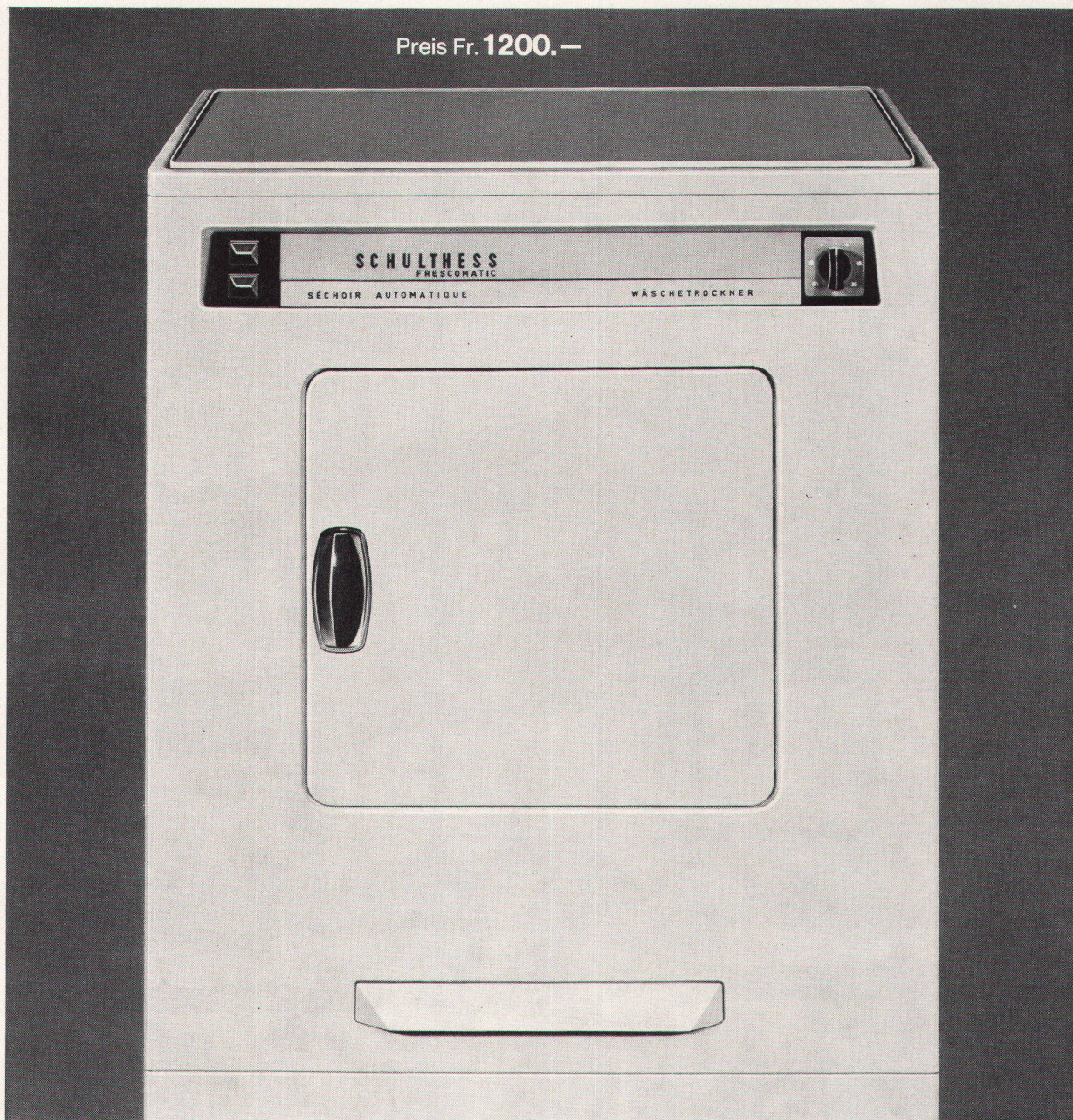
Schulthess Tumbler

T3

für Lichtstromanschluss

Trocknet besonders wäscheschonend mit viel Luft und wenig Wärme nach ganz neuartigem Konstruktionsprinzip

Preis Fr. 1200.—



SCHULTHESS

Bon

Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG Zürich

8039 Zürich
3000 Bern
7000 Chur
9008 St. Gallen

Stockerstrasse 57
Aarberggasse 36
Bahnhofstrasse 9
Langgasse 54

051 / 27 44 50
031 / 22 03 21
081 / 2 08 22
071 / 24 97 78

1200 Genf
1000 Lausanne
2000 Neuenburg
6962 Lugano-Viganello
4000 Basel/
Baselland

6, rue de la Flèche
3, place Chauderon
9, rue des Epancheurs
Via La Santa 18
Sanitär-Kuhn
Missionsstrasse 37

022 / 35 88 90
021 / 22 56 41
038 / 5 87 66
091 / 3 39 71
061 / 43 66 70

Ich wünsche -völlig unverbindlich- Prospekt und Unterlagen für Wäschetrockner Schulthess T3.

Name: _____
Strasse: _____
Ort: _____

Bauen mit Licht

Tausende von Fluoreszenzlampen, Farbe «warmweiss», erleuchten die Büroräume der neuen Zürcher Kantonalbank. Eine Fülle von Licht auch in der Schalterhalle: Fluoreszenzlampen (in eine sog. «leuchtende Decke» eingebaut), kühn kombiniert mit Mischlichtlampen. Licht von der richtigen Helligkeit und von der richtigen Farbe, richtig plazierte und mit der Architektur in Einklang gebracht — OSRAM Licht. Fragen Sie unsere erfahrenen Beleuchtungsspezialisten. Sie beraten Sie beim Planen der Anlage.

E. Schindler, Arch. BSA SIA



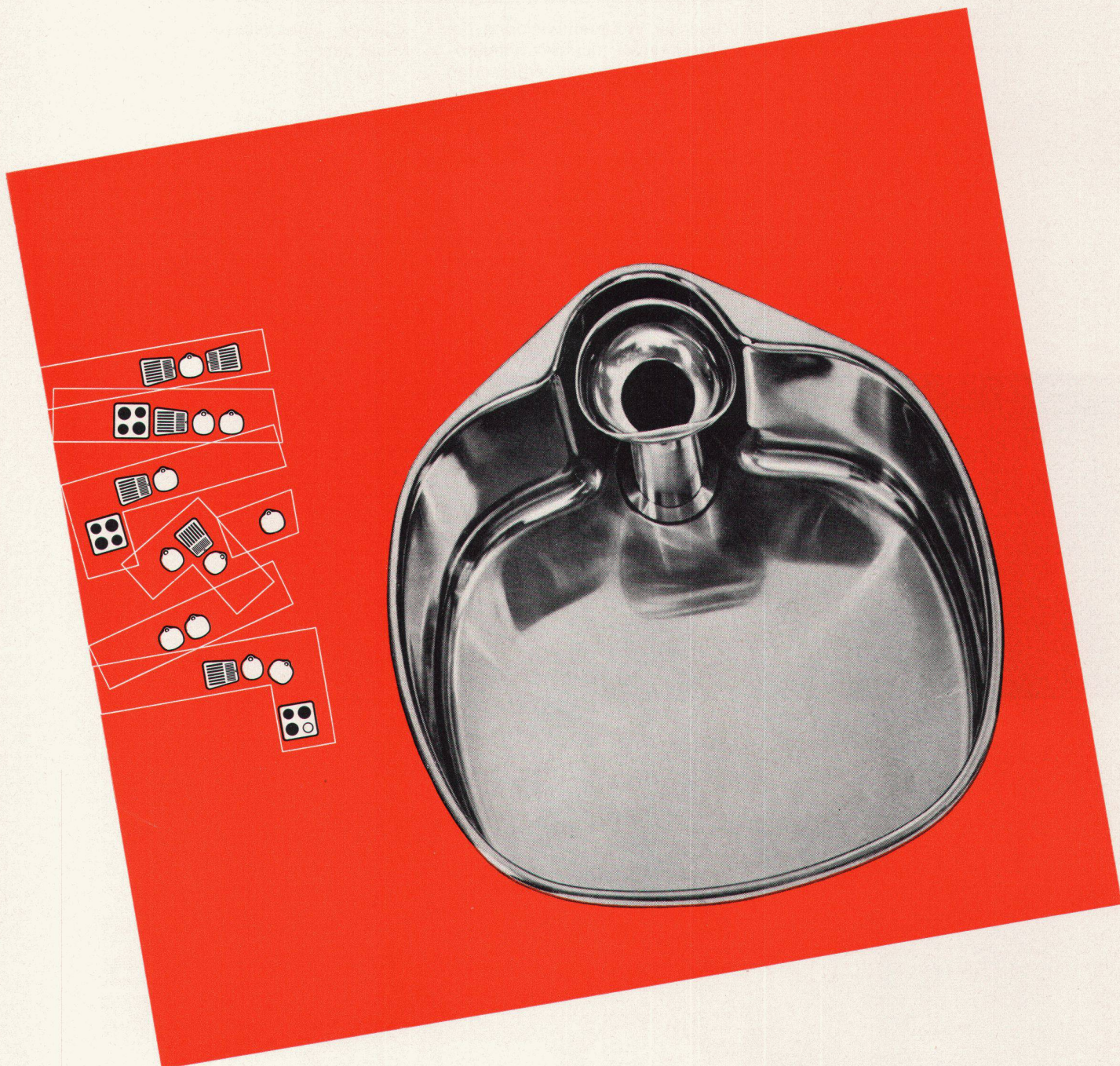
OSRAM

Osram AG, 8022 Zürich, Telefon 051 32 72 80



BELINOX MULTICOMB

Vorfabrikation im Küchenbau



BELINOX-MULTICOMB

bestimmt den neuen Küchenstil!

Die BELINOX-MULTICOMB-Einsatzelemente sind normiert, vielfach kombinierbar und jederzeit ab Lager erhältlich. Für den Küchenplaner ist jetzt die Bahn frei für farbenfrohe, persönliche Küchengestaltung. Die Hausfrau schätzt zudem den geringeren Aufwand für das Sauberhalten.

BELINOX

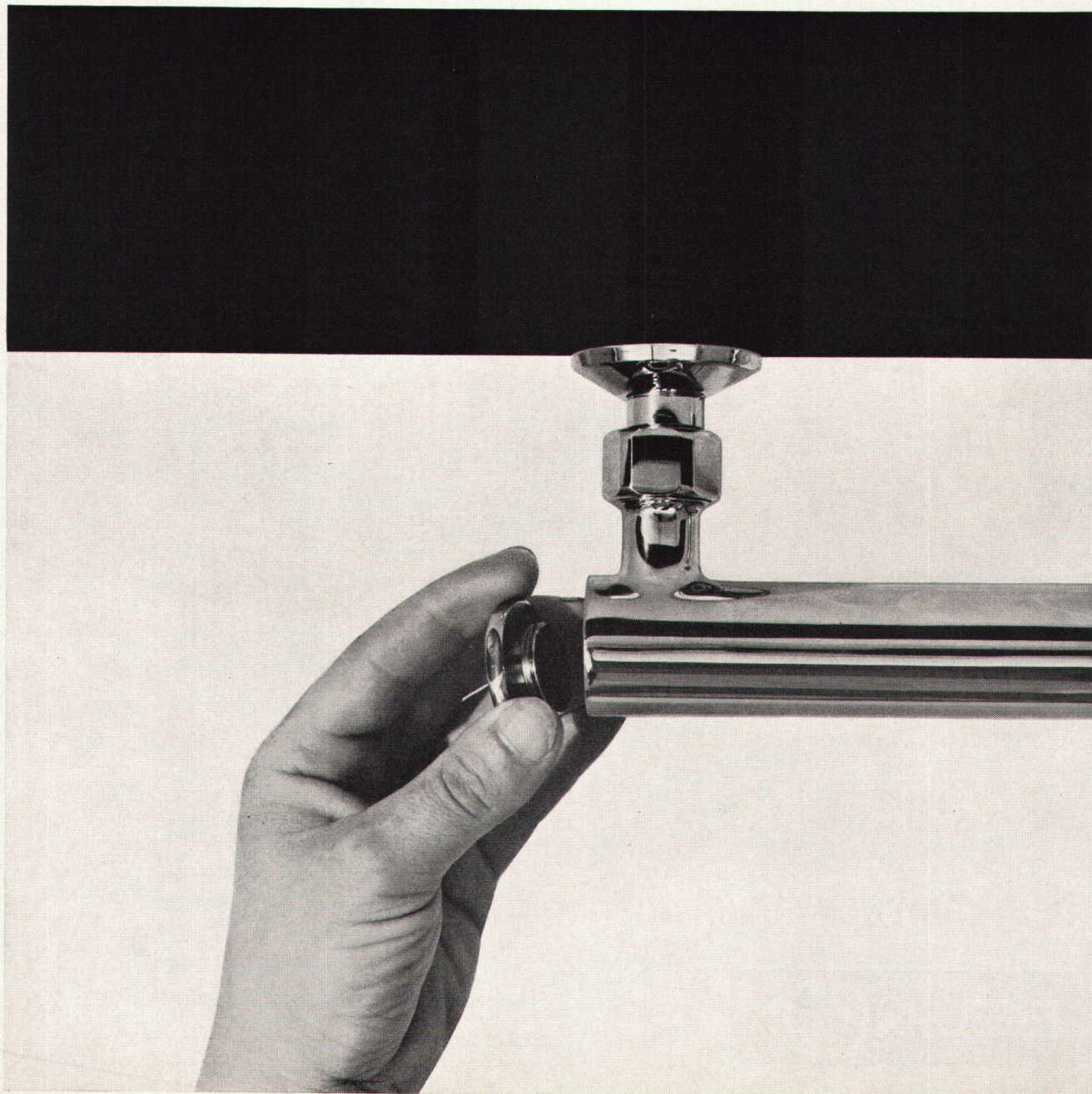
F. Loertscher + Co.

5649 Stetten AG

Spezialfabrik für rostfreie Stahlwaren und moderne Küchen
Telephon 056 338 21 + 3 43 43

Im Zuge der Weiterentwicklung der bewährten «arwa-therm» Mischautomaten haben wir einen verbesserten Typ entwickelt. Bei einer allfälligen Störung durch Verschmutzung in der Installation, wie sie speziell in Gebieten grösserer Bautätigkeit vorkommen kann, muss nun nicht mehr der ganze Mischautomat ausgewechselt werden, sondern es ist möglich, durch einen Service-Monteur der Arwa oder einen ortsansässigen Installateur nur den Steuereinsatz auszutauschen. Dadurch reduzieren sich

allfällige Unterhaltskosten auf ein Minimum.



«arwa-therm» Misch- automaten

Weitere grosse Vorteile des «arwa-therm» Mischautomaten:

Der Anschluss erfolgt wie eine Normalbatterie, eine Verteuerung der Installation wird somit vermieden.

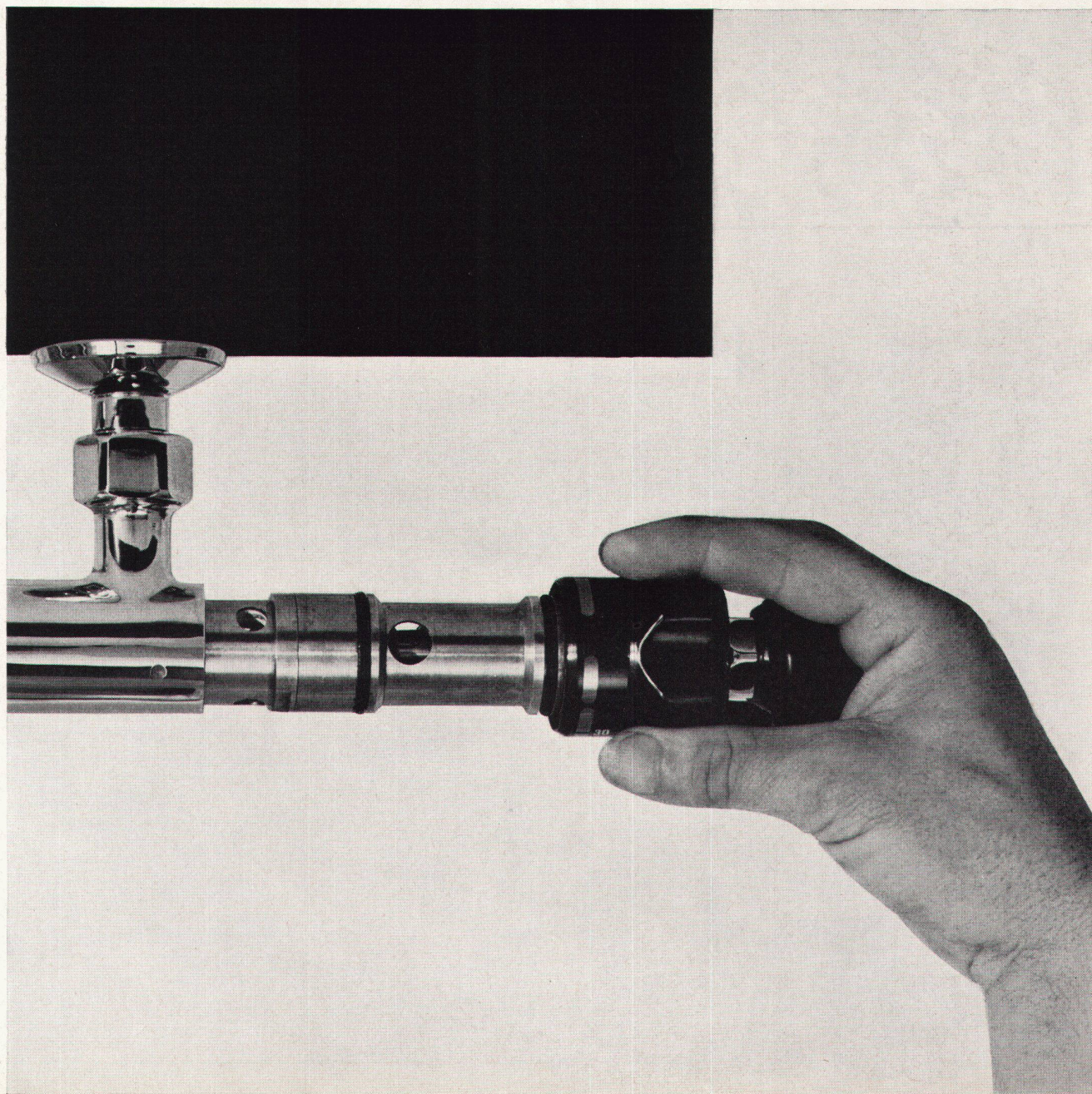
Da die gewünschte Temperatur vom Automaten selbständig einreguliert wird, ergibt sich eine grosse Warmwasser-Ersparnis.

Beim Ausbleiben des Kaltwasser-Zuflusses wird der Heisswasser-Zufluss automatisch unterbunden, so dass keine Verbrühungsgefahr entsteht.

Der «arwa-therm» Mischautomat ist wie alle Arwa-Armaturen durch eine

schöne und zweckmässige Form, die ein leichtes Sauberhalten ermöglicht, gekennzeichnet.

Armaturenfabrik
Wallisellen AG
Neue Winterthurerstrasse 120
Wallisellen
Telephon 051 9331 77

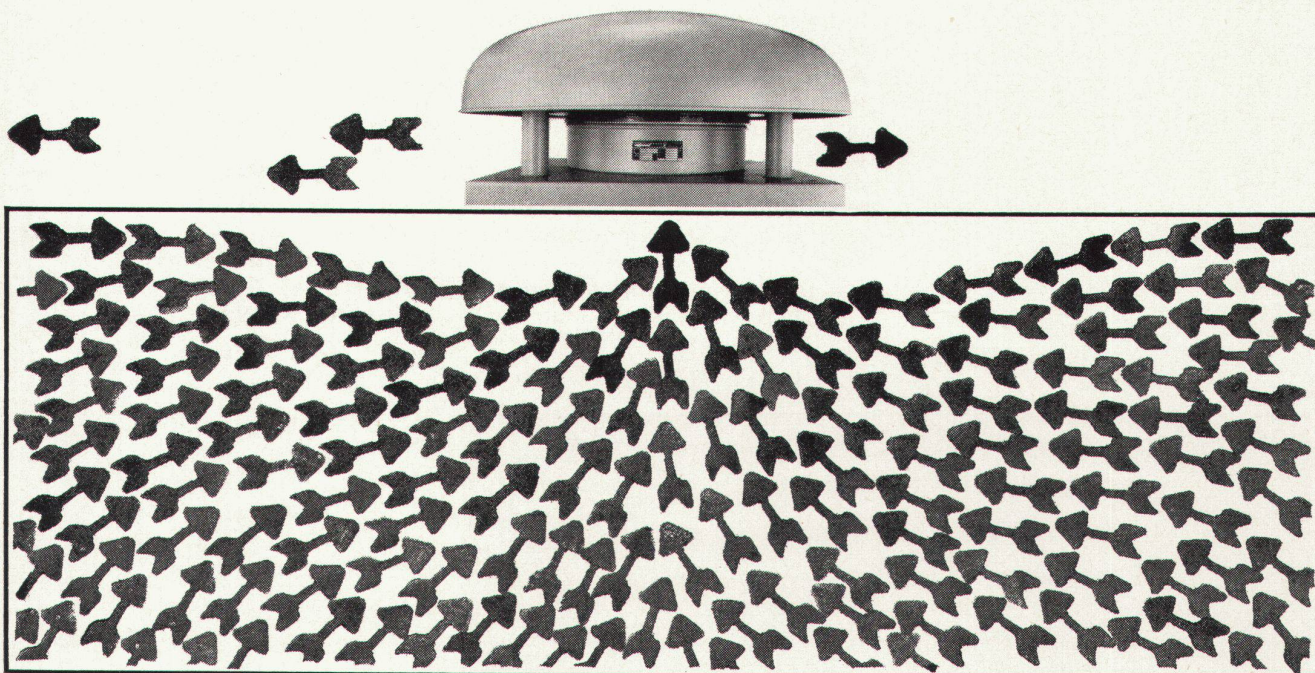




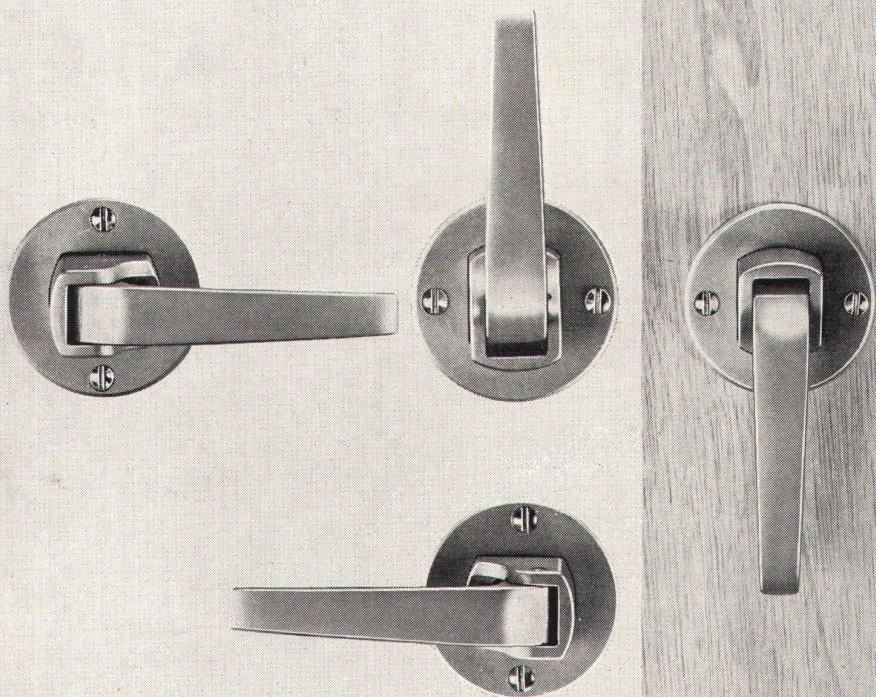
Ob Föhn oder Sommerwetter, der Pieren-Dachentlüfter saugt eine konstante Luftmenge ab. Dank profilierten, zentrifugal arbeitenden Schaufeln ist er geräuscharmer und verbraucht weniger Strom trotz hoher Saugkraft, welche erlaubt, lange Kanalleitungen anzuschliessen. Der Pieren-Dachentlüfter ist niedrig, formschön und regensicher. Er passt auf jedes Dach, ob Wohnbau oder Fabrikanlage. Wir beraten Sie unverbindlich.

Pieren Dachentlüfter

Hermann Pieren
Apparate-, Kessel- und Boilerfabrik, Konolfingen
Telefon 031 68 44 35



NEU: VGB - EMAR



Schrank-
Espagnolettenschloss
mit Hebelgriff
die elegante Lösung
für das moderne Heim

In vier verschiedenen
Stellungen verwendbar
Rasches Anschlagen,
leichte Bedienung
Riegel mit Anzug
Aussen sichtbare Teile
Neusilber matt vernickelt
Stangenprofil und übrige
Bestandteile
wie bei SOLO
und PONY

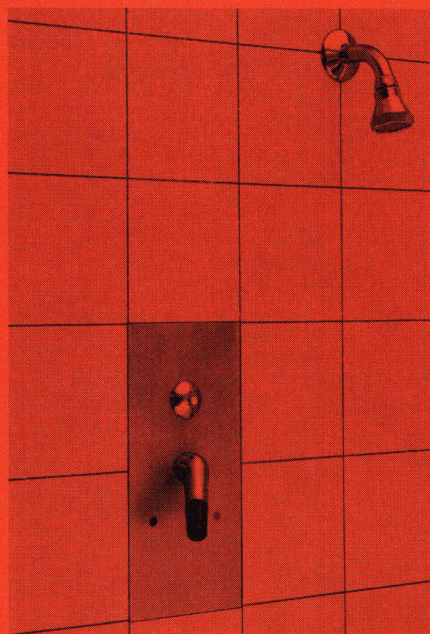
Lieferung
durch den Fachhandel
Hersteller:
V. Glutz-Blotzheim
Nachf. AG, Solothurn



mixa

time

egro



Die ideale Duschenanlage für Hallenbäder, Turnhallen, Sportplätze

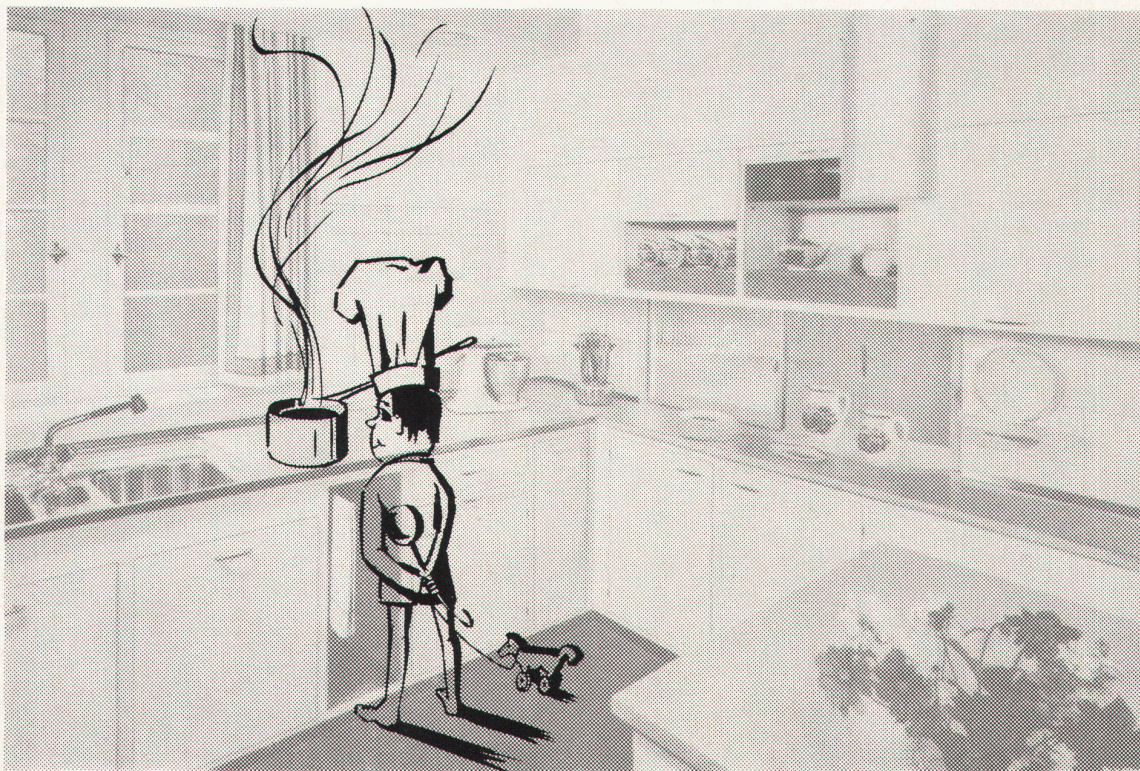
Die Kosten für die Warmwasseraufbereitung lassen sich durch die automatische MIXA-time-Duschenanlage wesentlich senken.

- * Ein Druck auf den Knopf setzt die Anlage in Funktion – die betriebssichere Automatik stellt das Wasser nach Ablauf der eingestellten Zeit selbsttätig wieder ab.
- * Die Wassertemperatur kann mit dem Temperaturregler individuell reguliert werden.

An der HILSA wird am Stand 201 (Terrasse Hallenstadion) die MIXA-time-Anlage im Gebrauch vorgeführt.

Egloff + Cie. AG.

Armaturenfabrik, Niederrohrdorf, Telephon 056 / 33133



Sie kochen spielend ?

Oder macht das Kochen
in Ihrer Küche Mühe?
Dachten Sie schon daran,
dass es in einer neuen Küche
zum Spass werden könnte?

Wir planen für Sie, unter
Berücksichtigung der indivi-
duellen Wünsche, eine Küche
nach Mass —
die HUB-Massküche.

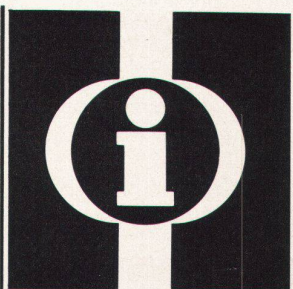
Besuchen Sie unsere
Ausstellung. Wir zeigen
Ihnen in unseren Muster-
küchen gerne die vielen Aus-
bau-Möglichkeiten.

Hier finden Sie aber auch die
Küche im Baukasten-System,
welche mit ihren Elementen
gleichermassen unzählige
Variationsmöglichkeiten
bietet —
die HUB-Normküche.

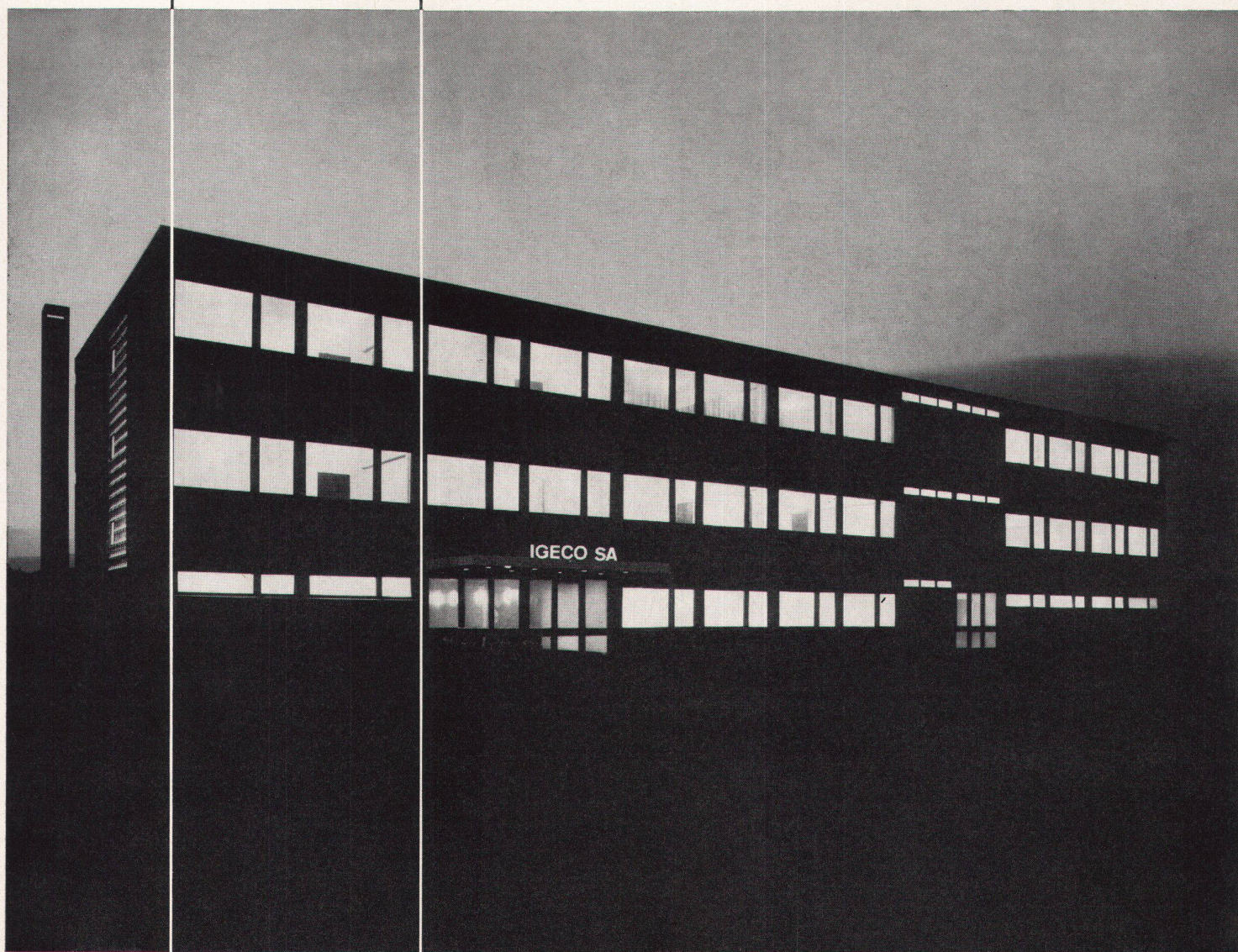


HANS U. BOSSHARD AG

Manessestrasse 170,
8027 Zürich,
Telefon 051/23 87 83



préfabrication lourde
éléments de construction
en béton armé ou précontraint
immeubles préfabriqués
maisons familiales
constructions industrielles
génie civil



préfabrication

IGECO

industrie générale
pour la construction
Etoy VD 021 76 32 72

Siemens-Einbau-Deckenleuchten mit besonders geringer Einbautiefe



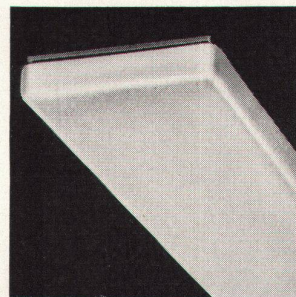
Siemens-Einbau-Deckenleuchten sind für alle gebräuchlichen Zwischendecken geeignet. Ihre Abmessungen entsprechen den üblichen



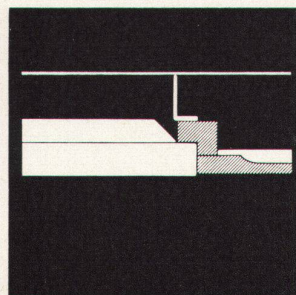
Größen der Deckenplatten. Die flache Konstruktion gewährleistet die Montage auch bei geringer Einbautiefe. Unterschiedliche Abdeckwannen und Formen, die sich auch zu Lichtbändern und Feldern zusammensetzen lassen, ermöglichen eine variable Gestaltung. Zur Erleichterung der Montage werden Befestigungsteile

mitgeliefert. Die Lampen sind mit Wannen aus Kunststoffglas abgedeckt. Dieses Material sichert eine gute Lichtstreuung und — da das Auge nicht geblendet wird — angenehmes Licht.

SIEMENS
ELEKTRIZITÄTSSERZEUGNISSE
AKTIENGESELLSCHAFT
ZÜRICH BERN LAUSANNE



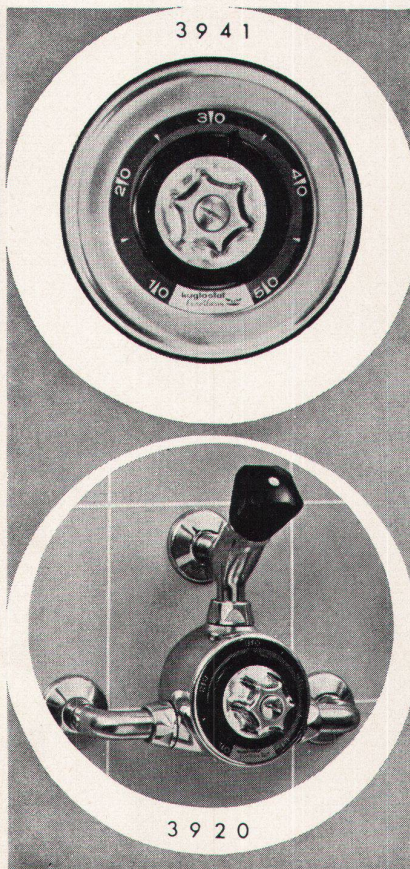
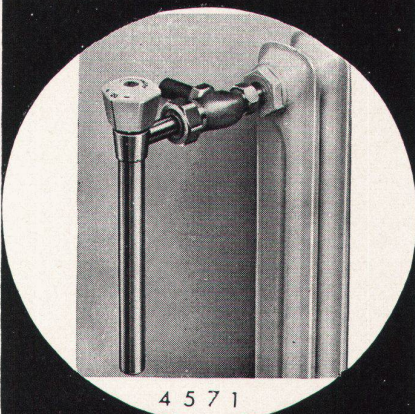
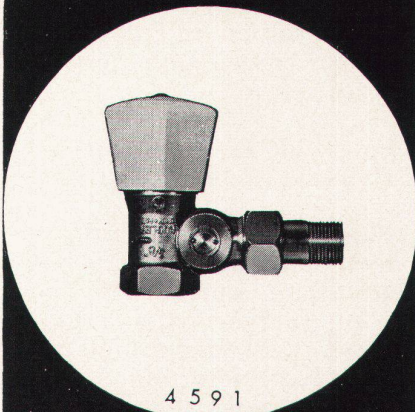
SIEMENS -
Ihr erfahrener Partner
in allen Fragen
der Beleuchtungstechnik



Gebr. Tuchs Schmid AG, Frauenfeld

Schneller bauen
mit Metallfassaden!



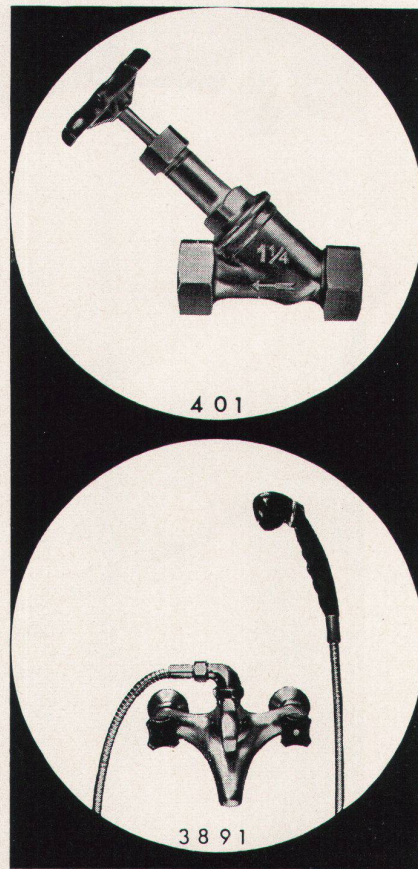
kugloring

▲ Thermostatische Mischventile

KUGLORING, eine neue Bezeichnung, die «Fortschritt» bedeutet.

Mit der Schöpfung der Kugloring-Armaturen wurde den Wünschen der Architekten und Installateure Rechnung getragen, deren Anregungen und Ratschläge eine neuzeitliche, elegante und reichhaltige Armaturenreihe erlaubten, leicht zu montieren und einfach zu unterhalten. Mit der Verwendung des «O»-Ringes, anstelle der gewöhnlichen Stopfbüchsendichtung, hat KUGLER nun schon seit vielen Jahren eine führende Rolle im Bau von Präzisionsarmaturen eingenommen.

HILSA Halle 2 – Stand Nr. 125-132



Immer an der Spitze
des Fortschritts!

kugler

Fonderie et robinetterie S. A.
Metallgießerei & Armaturenfabrik AG
Genève Zürich





Kera-Werke AG. Laufenburg / AG



Und hier das neue Bidet PANAMA

Seine Vorzüge:

Verdeckter Abgang und Anschluss mit einer Kunststoffmanschette

Im Porzellankörper eingebauter Geruchverschluss

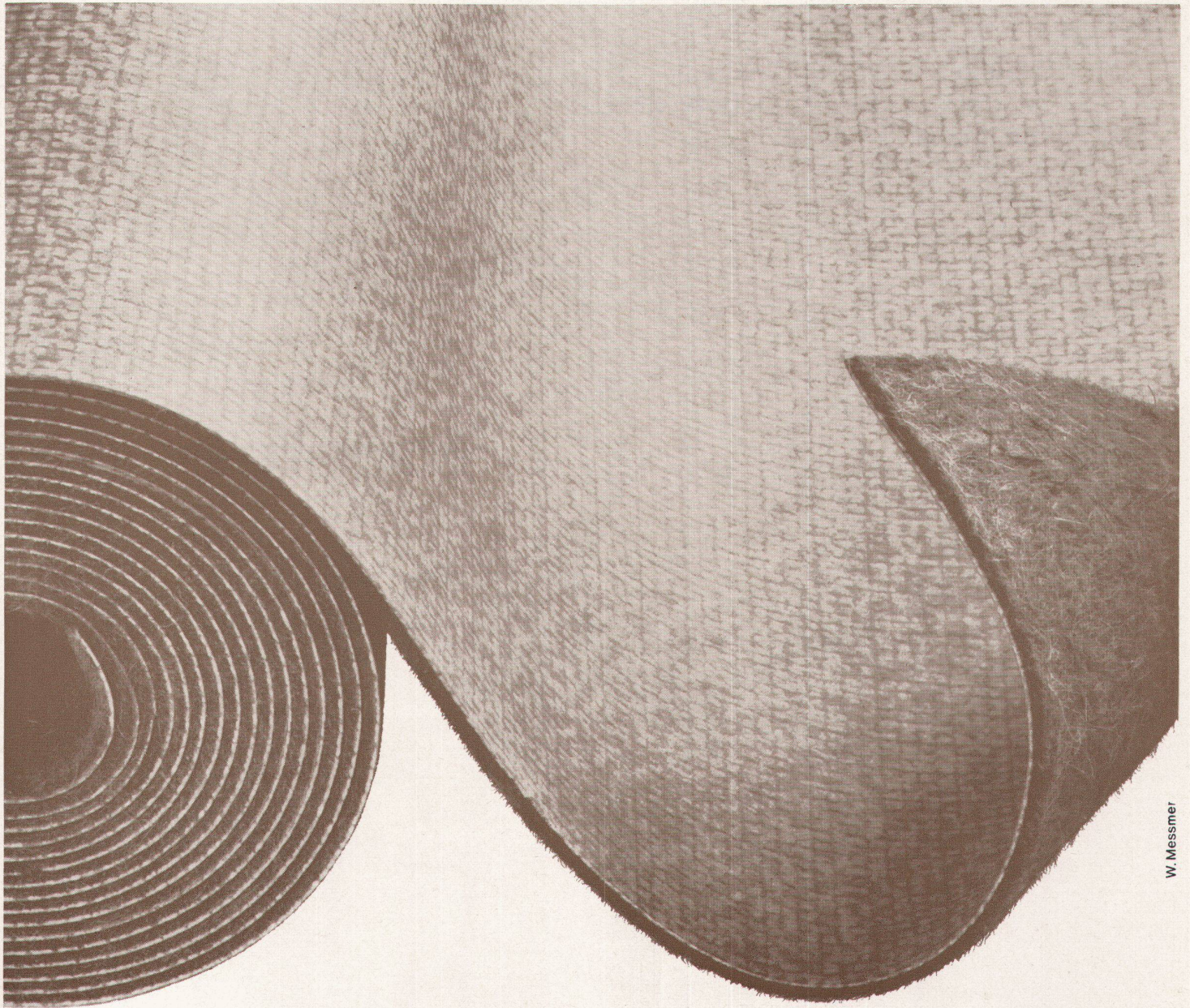
Der in bezug auf die Reinigung sehr nachteilige Siphon zwischen Bidet und Wand ist nicht mehr nötig und entfällt, was besonders die Hausfrau zu schätzen wissen wird, da der Platz hinter dem Bidet nun viel leichter sauber gehalten werden kann

Eine wichtige Forderung der Hygiene ist dadurch erfüllt

Bidet PANAMA: auch in formaler Hinsicht ein wohl gestalteter Apparat aus Laufenburger ARGOVIT-Sanitärporzellan erhielt die SWB-Auszeichnung «die gute Form».

Lieferbar in weiss oder in den Farben: gelb, grün, blau, grau und corallin.

Alle unsere sanitären Apparate, wie Klosette, Zweistückanlagen POLARIS, Urinale, Waschtische, Wandbecken etc. tragen das eingetragene Signet unserer Fabrikmarke.



W. Messmer

BALATRED
PVC-Bodenbelag auf
weicher Filzunterlage

schallisolierend
dauerhaft
bleistiftabsatz-sicher
fusswarm
schrittsicher
leicht zu pflegen

ideal für Wohnungsbau
Verwaltungen
Hotels
Theater und Kinos
Bureaux
usw. usw.

balatred

Verkauf und Verlegung
durch das gute Fachgeschäft.
Auskünfte, Muster und
Lager für die Schweiz:

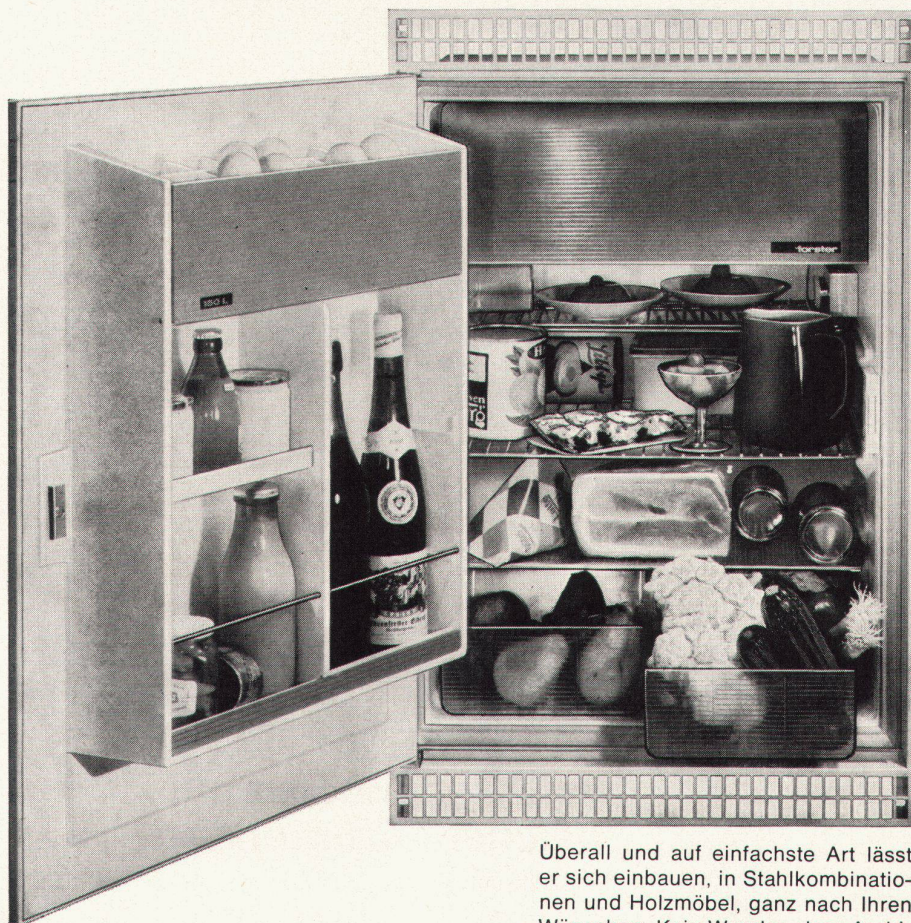
FILMOS A.G.
Basel 1
Streitgasse 3
Tel. 061/24 39 33/32

**Bauen Sie Kühlschränke mit
echtem *** Dreistern-Tiefkühlfach
für minus 18° C ein!**

Die moderne Hausfrau weiss: Tiefkühlkost bereichert den Speisezettel und ist zeitsparend. Ein Tiefkühlfach hilft ihr, immer bereit zu sein für Gäste und weniger oft einkaufen zu müssen. Welche Erleichterung!

Dafür braucht es einen leistungsfähigen Kompressor-Kühlschrank mit echtem *** Dreistern-Tiefkühlteil. Mit garantiert -18°C , bei jeder Ausstemperatur. Einen Forster 150 l Einbaukühlschrank. 17 l Inhalt fasst sein schrankbreites Tiefkühlfach. Dazu der raffinierte Innenausbau, die bestechend schöne Form, der tadellos funktionierende Service in der ganzen Schweiz.

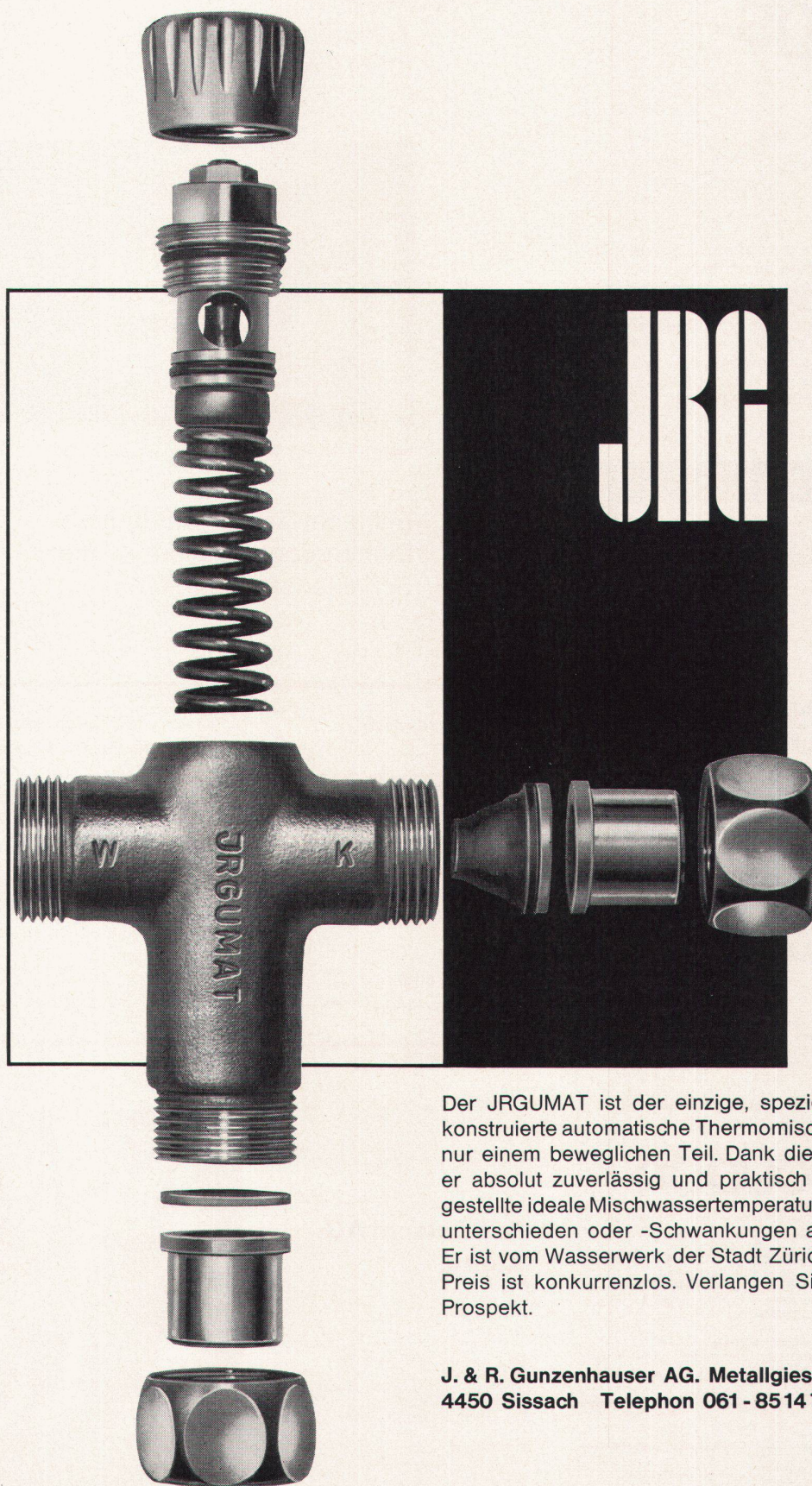
forster



Überall und auf einfachste Art lässt er sich einbauen, in Stahlkombinationen und Holzmöbel, ganz nach Ihren Wünschen. Kein Wunder, dass Architekten und Bauherren den Forster 150 l vorziehen. Er bietet echten Komfort zu nur Fr. 495.—.

Für die kleinere Familie den bewährten 70 l Absorber-Einbaukühlschrank zu Fr. 295.—.

Aktiengesellschaft Hermann Forster
9320 Arbon, Telefon 071 / 46 41 41
Büro und Lager Zürich:
Altenhofstrasse 46, 8008 Zürich
Telefon 051 / 24 77 42



No. 1500-3/8"

Der JRGUMAT ist der einzige, speziell für Geschirrspülmaschinen konstruierte automatische Thermomischer. Die Automatik besteht aus nur einem beweglichen Teil. Dank dieser einfachen Konstruktion ist er absolut zuverlässig und praktisch wartungsfrei. Die einmal eingestellte ideale Mischwassertemperatur wird auch bei kleineren Druckunterschieden oder -Schwankungen automatisch konstant gehalten. Er ist vom Wasserwerk der Stadt Zürich geprüft und zugelassen. Der Preis ist konkurrenzlos. Verlangen Sie bitte unseren ausführlichen Prospekt.

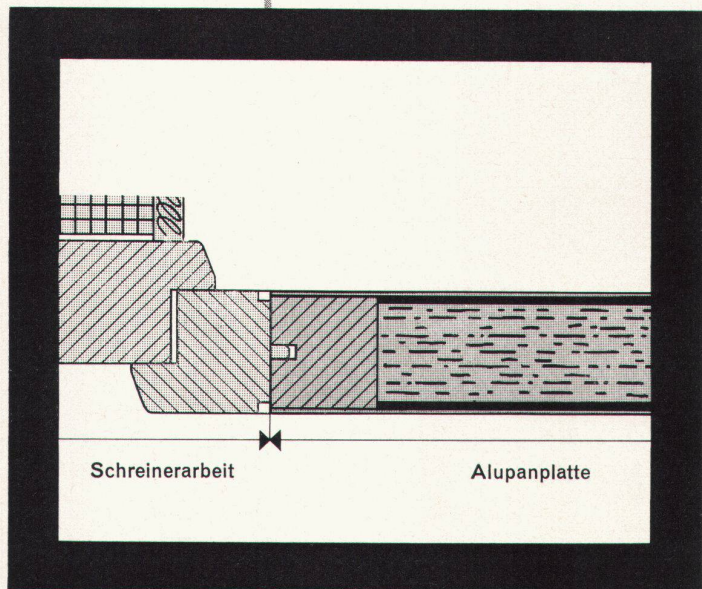
J. & R. Gunzenhauser AG. Metallgiesserei und Armaturenfabrik
 4450 Sissach Telefon 061 - 851471

Alupan Türen sind verwindungs- frei

und eignen sich besonders für abgeschirmte Laubengang- und Wohnungsabschlüsse ALU PAN-Türblätter sind 40 mm dick und bestehen aus einer NOVOPAN-Platte, die mit Kantholz umleimt und beidseitig mit Aluminium bewehrt ist.

- Wohnungsabschlusstüren sind sehr oft Temperaturdifferenzen bis zu 40° C ausgesetzt. ALU PAN-Türen widerstehen diesen grossen Schwankungen und garantieren für gutes Stehvermögen
- ALU PAN-Türblätter werden dem Schreiner als Halbfabrikat — auf Mass geliefert, und von diesem fertig verarbeitet und angeschlagen

Keller + Co AG Klingnau 056 5 11 77



alupan



Gegen Einsendung des nachstehenden Coupons, senden wir Ihnen gerne unser ALUPAN-Merkblatt über die Fertigung und die Preisliste. Für alle möglichen Verarbeitungsprobleme, steht Ihnen ebenfalls der kostenlose Beratungsdienst zur Verfügung.

Coupon

(bitte in verschlossenem Umschlag senden)

Senden Sie mir bitte:
..... Exemplare ALUPAN-Merkblatt über die Fertigung
..... Exemplare ALUPAN-Preisliste
Wir erwarten einen Mitarbeiter Ihres Beratungsdienstes
am
unser Sachbearbeiter heisst:
für eventuelle Rückfragen lautet unsere

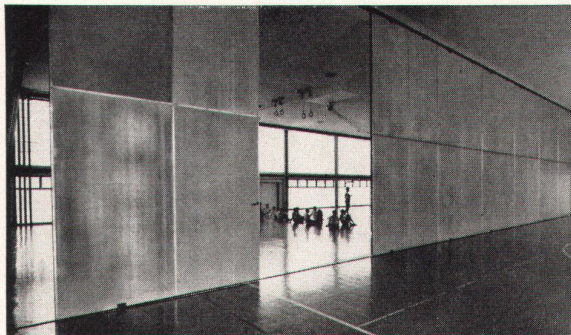
Tel. Nr. _____

Datum _____

Name: _____

Adresse: _____

Gebr. Demuth & Co.
Baden
Konstruktions-
werkstätten
Telephon
(056) 2 54 44/2 59 54



Schiebewand Turnhalle Wettingen

Schiebewände – Garagetore
Stahltreppen in allen Formen
Schaufenster und Türen

Walter M. Förderer

Kirchenbau von heute für morgen?

120 Seiten mit 187 Kunstdruckabbildungen von Werken der Architektur und der freibildenden Künste in internationaler Auswahl.
Großformat 22,5 x 23,5 cm. Fr. 28.–

Förderer wirft Fragen auf, wie sie fortan von allen am Kirchenbau interessierten Kreisen diskutiert werden müßten, als Vorbereitung des Kirchenbaues von heute für morgen.

Fragen heutiger
Architektur und Kunst

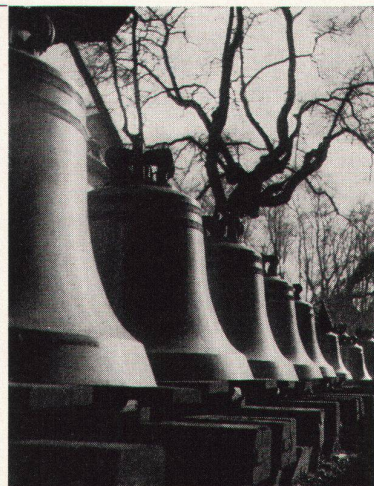
NZN Buchverlag Zürich

OFA/11689.03

Glocken- und Kunstgießerei

H. Rüetschi AG Aarau

Die bewährte Firma für
alle Glockenfragen sowie
für Bild-, Statuen- und
Reliefguß



ALS
SONNEN+
REGENSCHUTZ

FLEXALUM
ALUMINIUM –
SONNEN –
STOREN



Spenden Schatten und Kühle –
keine Wärmestauung unter der Store

Unverwüstlich –
brennen nicht und reissen nicht, weil aus Aluminium

Dekorativ –
12 aparte, lichtechte Pastellfarben. Unterseite der Storen
weiss und reflektierend

Näheren Aufschluss erhalten Sie unverbindlich von der
HUNTER DOUGLAS INTERNATIONAL LTD., MONTREAL
Filiale LUZERN, Moosstr. 15 – Tel. 041 36083

IMMER AUF DER HÖHE DER MODERNEN ARCHITEKTUR!



6511/RA/12/1/1

Aluminium-Sonnenstoren ein Produkt der

Hunter Douglas

In Österreich gibt weitere Informationen:
Hunter Douglas,
Armbrustergasse 20, Wien XIX

Brunnenfiguren



sankt galler
kunst und
baukeramik



Töpferei am Weg, St. Gallen, Martinsbrückstrasse 62, Tel. 071/245254
Verkauf: Boutique zum Schwibbogen, Oberdorfstrasse 21, Zürich

Fürstentum Liechtenstein
sowie Kantone Graubünden und St. Gallen

Projektwettbewerb

Erstellung eines Neu-Technikums in Buchs

Die Regierungen des Fürstentums Liechtenstein sowie der Kantone Graubünden und St. Gallen veranstalten einen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für die Erstellung eines Neu-Technikums in Buchs.

Teilnahmeberechtigt sind:

- a) Alle Architekten, die seit 1. Januar 1964 im Fürstentum Liechtenstein sowie in den Kantonen Graubünden oder St. Gallen Wohnsitz haben.
- b) Ebenfalls teilnahmeberechtigt sind Architekten mit Bürgerort in einer Gemeinde der genannten Länder und Kantone ohne Rücksicht auf den Wohnsitz.

Die Unterlagen können bis 3. April 1965 gegen Einzahlung von Fr. 100.- auf Postcheckkonto 90-644 (Staatskasse) vom Kantonalen Hochbauamt, Burggraben 20, 9000 St. Gallen, bezogen werden. Der Betrag wird unter den üblichen Voraussetzungen zurückerstattet.

St. Gallen,
5. Februar 1965

Hochbauamt des Kantons St. Gallen

Von der Wettbewerbskommission des SIA
bewilligt

Einer der vielen
Ygnis - Vorteile :
**Das
Türgelenk**

Wenn Fachleute von einem Kessel mit hundertprozentiger Heizfläche reden, so muss selbst in der Kesseltüre Wasser zirkulieren. Ygnis hat die ideale Lösung für die bewegliche Wasserführung zu und von der Kesseltüre gefunden. Hier ist sie: Eine sinnvolle Kombination von einem massiven Türscharnier und absolut dichtem Rohrgelenk.

Ygnis-Heizkessel

Ygnis Kessel AG Luzern

Basel - Lausanne - St. Gallen - Zürich



Stahl-Schwingtore



Stahl-Schwingtore



Das Schwingtor mit der
 ●●●● Vierpunkt-Aufhängung
 Expres-Montage
 Leichte Bedienung



Stahl-Feuerschutztüren

sind normgerecht und tragen entsprechend den Gütebedingungen je nach Türtype und Baujahr ein Überwachungsschild als Ausweis.



Stahl-Feuerschutztüren

mit amtlichem Prüfungsvermerk und Gütezeichen schützen vor evtl. Regreßansprüchen seitens der Bauherren, Versicherungsgesellschaften o. ä.

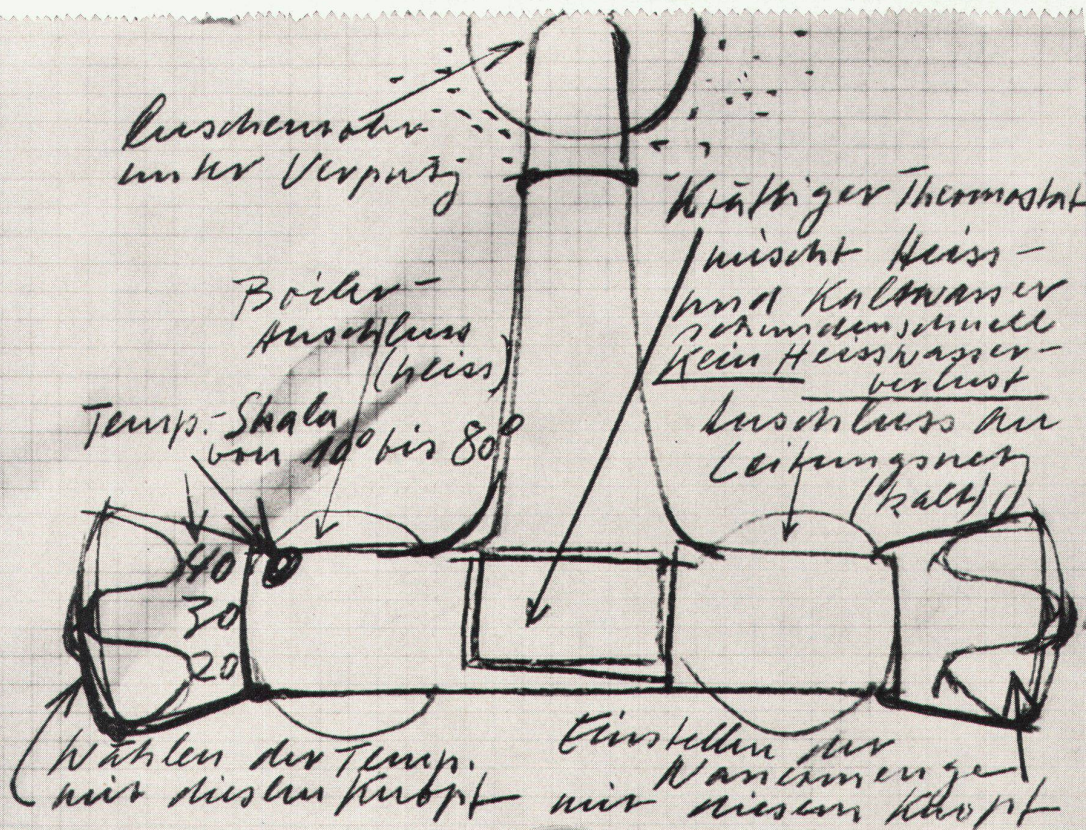


Stahl-Feuerschutztüren

werden komplett einbaufertig geliefert:
 Türblatt mit Spezialfüllung; Z-Eisenzarge mit Mauerankern; schwarze Beschläge; 3 Bänder, davon 1 Federband zum selbsttätigen Schließen; Buntbartschloß bei fh 1-Tür; Dreifallenschloß bei fb 1-Tür; mit jeweils 2 Schlüsseln; gesamte Konstruktion mit einmaligem Rostschutzgrundanstrich.
 Bei Bestellung bitte die Schlagrichtung: DIN links oder DIN rechts, angeben

OTTO LÜTSCHG

8037 ZÜRICH
 Hönggerstraße 9



Simix 63, entworfen, wie es die Hotel-Direktion wünscht

bietet dem Gast Komfort
spart bis zu 40% Heisswasser

Mancher Hotelgast findet Simix 63 selbstverständlich, denn über 150000 Simix sind schon seit 1953 installiert. Das Hotel-Modell ist mit den letzten technischen Errungenschaften ausgerüstet. Es lässt nur so viel Heisswasser frei als gewünscht wird; kann in Alt- und Neubauten installiert werden und ist ferner mit einem doppelten Schutz

vor Verbrühungen ausgestattet: bei Ausfall des Kaltwassers wird auch die Heisswasser-Zufuhr unterbrochen; ferner kann die Mischtemperatur auf einen maximalen Wert beschränkt werden. Modelle für jeden Zweck: Lavabo, Bad, Duschen. Detaillierte Auskunft beim nächsten Sanitär-Installateur.

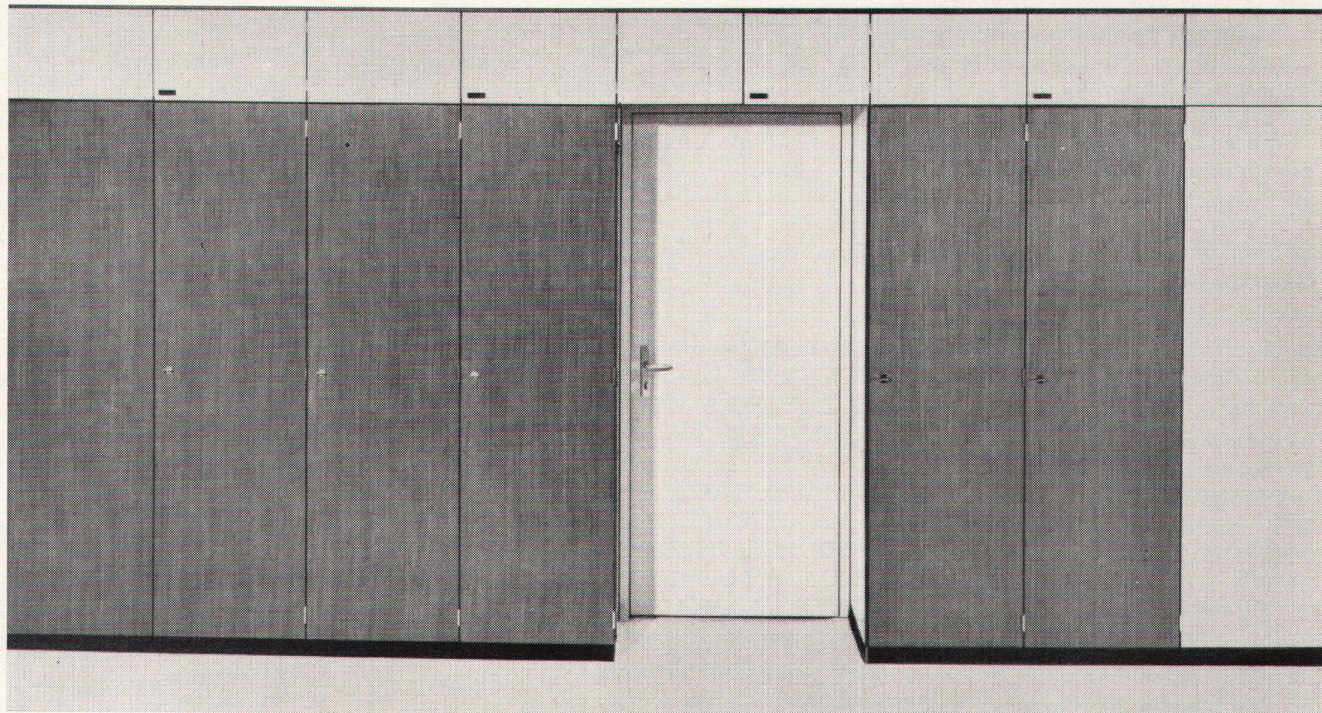


OEDERLIN
similor

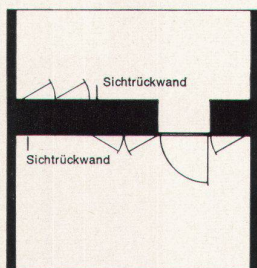
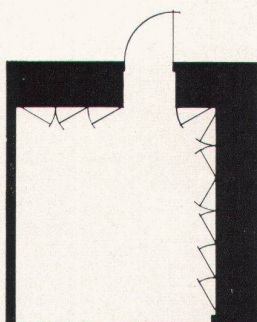
Eine Gemeinschaftsproduktion

simix 63

neuheit



-Schranksystem Nr. 600



- läßt sich beliebig erweitern
- läßt sich dank der Normmaße in jeden Raum einplanen (Tiefe 60 cm, Höhe ohne Aufsatz 203 cm)
- erlaubt jede Kombinationsmöglichkeit von Tablaren, Schubladen und Garderoben, Aufhängevorrichtungen für Putzutensilien, Militär- und Jagdgewehre usw.
- läßt sich leicht und ohne Spezialwerkzeuge montieren
- kann als raumtrennendes Element mit eingebauter Türe verwendet werden
- ist in diversen Holzarten oder Kunststofftönen lieferbar
- kann auf Zimmerhöhe (240 cm) mit dazupassenden Aufsatzschränken ergänzt werden.

Das rs-Schranksystem Nr. 600 ist eine vollgedachte, ausgereifte Konstruktion und nach dem sprichwörtlichen rs-Qualitätsprinzip ausgeführt.

Orientieren Sie sich über alle Details, verlangen Sie den ausführlichen Prospekt.

Ein erstklassiges Schweizer Qualitätsprodukt der
Möbelfabrik Rüttimann AG., 8854 Siebnen

⊕-Pat. angem.

Verkauf durch den Möbelfachhandel

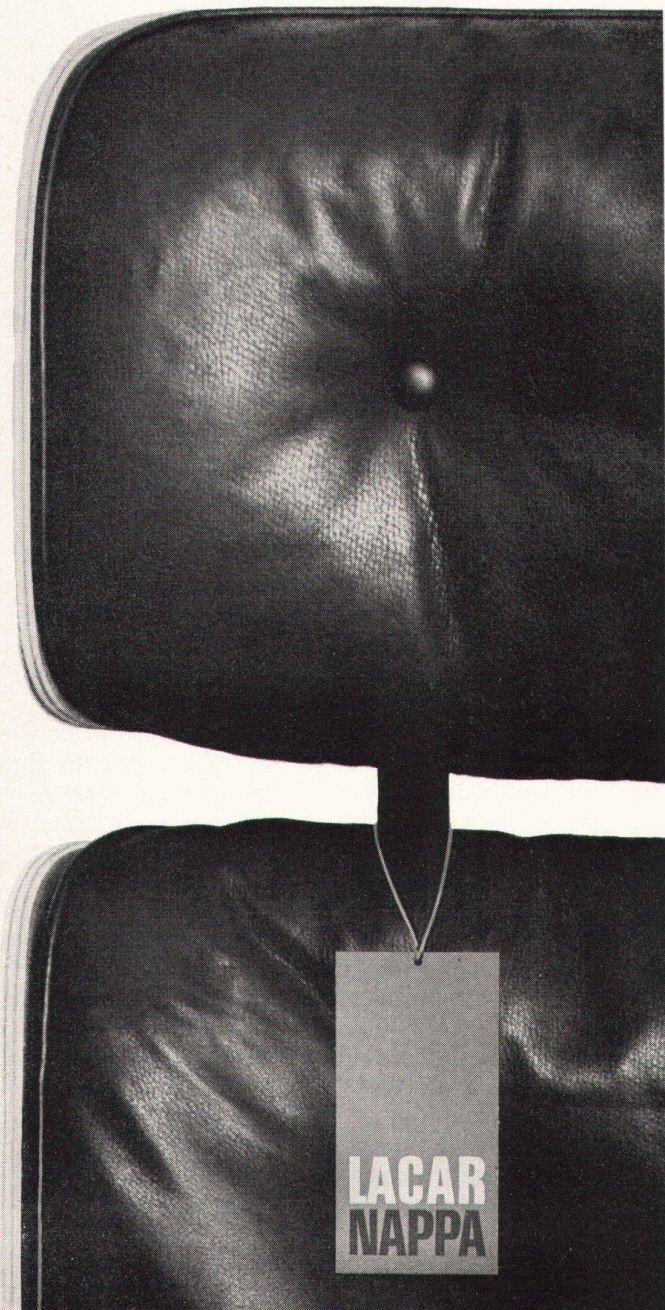
Leder, echtes Leder

LACAR NAPPA

Wahre Wohnkultur verlangt echtes Leder. LACAR-NAPPA ist feines, naturechtes Schweizer Rindleder in tuchweicher Ausführung, lichtecht und wasserfest, unverwüstlich und leicht zu reinigen (Pflegemittel wird mitgeliefert).

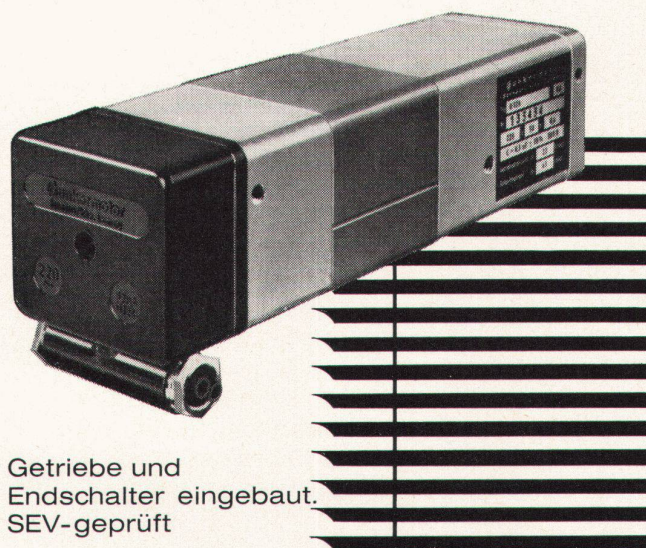
Achten Sie auf die Etikette! LACAR ein guter Name — ein bewährtes Leder aus der

GERBEREI GIMMEL ARBON



dunkermotoren

Spezialmotor für Lamellenstoren bis 15 m²



Getriebe und
Endschalter eingebaut.
SEV-geprüft

Vertretung:

Th. Zürrer + Cie. Zürich 3/55

Birmensdorferstr. 470 Tel. (051) 35 25 55

schön und praktisch zugleich
dralon®
c'est beau et c'est pratique!

Für jede Dekoration
Kyburz-Dralon

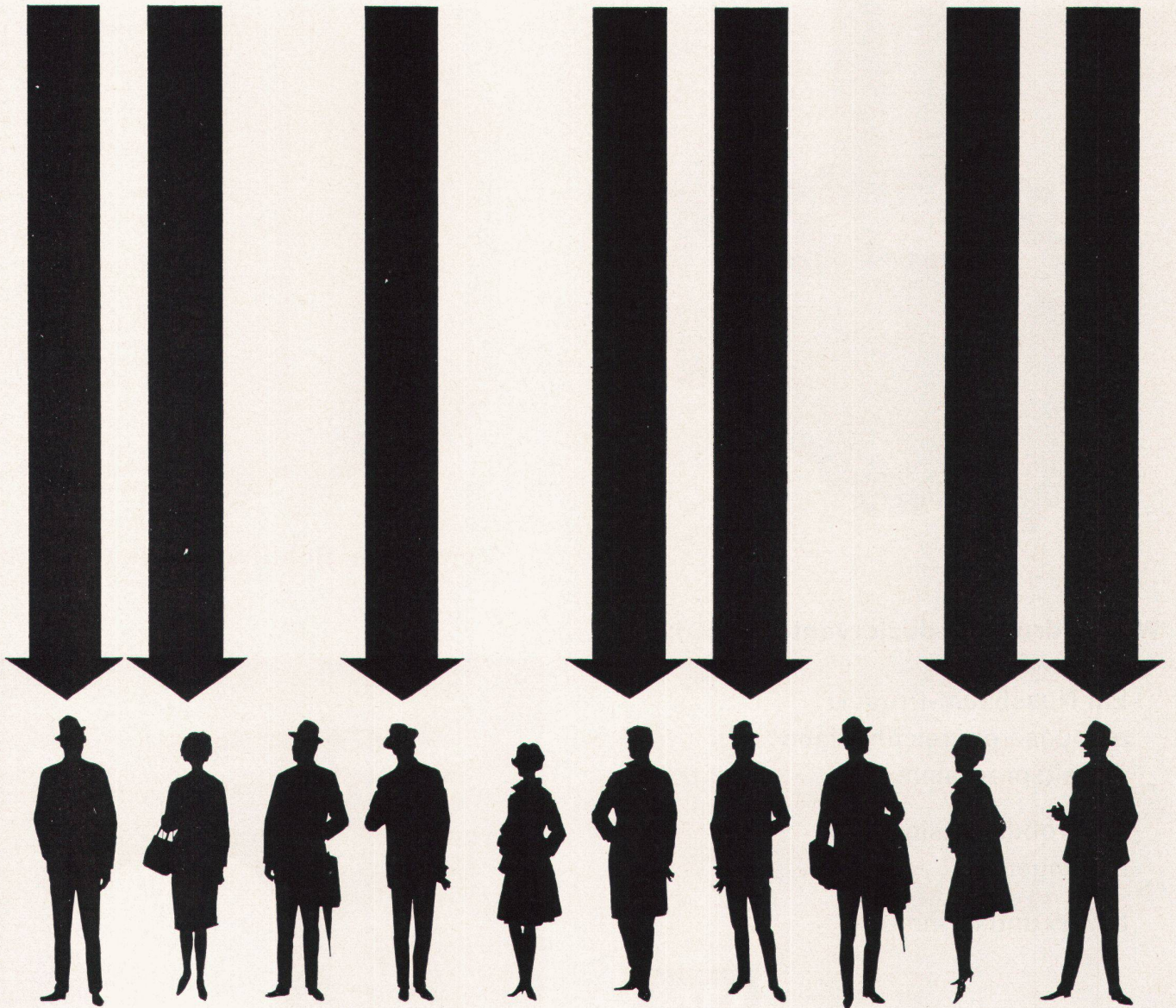
Carl Kyburz AG, 3005 Bern



KYBURZ-CEKADECOR

Schweizer-Dralon-Gewebe
Dralon, tissage suisse

7 von 10 Tapetenkäufern zahlen gerne mehr



Immer mehr Menschen wollen schöner wohnen. Mit Möbeln und Teppichen hat die Wohnkultur-Welle begonnen. Sie setzt sich deutlich bei Tapeten fort.

Einige tausend Käufer wurden über Tapeten befragt. 70% sind bereit, einen Mehrpreis zu zahlen, wenn ihnen die Gewähr geboten wird, daß „ihre“ Tapete garantiert lichteht und garantiert waschbar ist.

SALUBRA-Tapeten sind lichteht wie ein Blumenstrauß und waschbar wie Fensterscheiben.

Informieren Sie – speziell als SALUBRA-Fachgeschäft – Ihre Kunden über diese Garantien und alle weiteren SALUBRA-Pluspunkte.

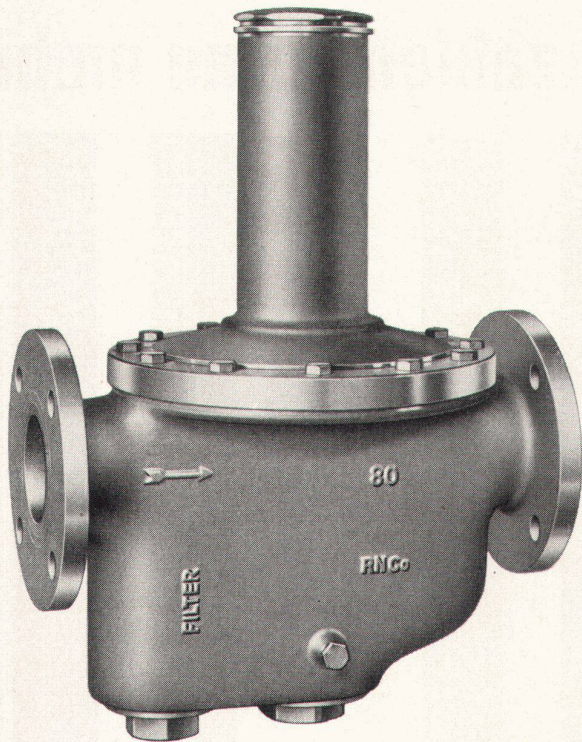
SALUBRA-Tapeten liegen im Trend der Wünsche. Als Kennzeichen hoher Wohnkultur.

Auf Wunsch senden wir Ihnen ausführliches Informationsmaterial für Großkunden, Einzelkäufer und Verarbeiter. SALUBRA S.A. Bâle

salubra

TAPETEN

schön • wertvoll • praktisch



Wasserdruck-Reduzierventil Nr. 5012

Ein Nussbaum-Produkt
aus unserem reichhaltigen
Arbeitsprogramm

für großdimensionierte
Leitungen

LW 65 und 80 mm

**RN
CO**

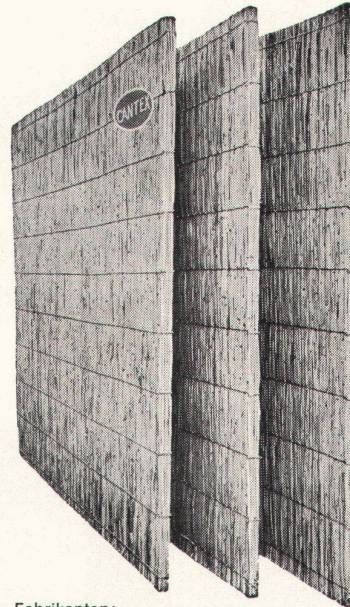
R. Nussbaum & Co. AG Olten

Metallgießerei und Armaturenfabrik Telefon (062) 52861

Verkaufsdepots mit Reparaturwerkstätten und
Galvanischer Anstalt in:

8045 Zürich Eichstraße 23 Telefon (051) 353393
4000 Basel Hammerstraße 174 Telefon (061) 329606

«CANTEX» gepreßte Schilfrohrplatten ein hervorragendes Isoliermaterial



Wärmeleitzahl: 0,047

Großformat:
200 x 150 cm
und andere

Stärke: 2 2 1/2 cm

Gewicht: 4,5 6 kg
pro m²

Stärke: 3 1/2 5 cm

Gewicht: 7,5 9,5 kg
pro m²

Verwendung:

Isolierung von Beton-
decken, Flachdächern,
Verkleidung von Mau-
erwerk, freihängende
Decken, Unterlagsbö-
den usw.

Bezug durch
die Baumaterialien-
handlungen

Fabrikanten:

Vereinigte Schilfwebereien Zürich

Stampfenbachplatz 1

Telephon (051) 28 43 63

Clichés Schwitter AG Basel

Allschwilerstrasse 90
Telefon 061 38 88 50

Zürich
Stauffacherstrasse 45
Telefon 051 25 67 35

Bureau Lausanne
Avenue de la Gare 44
Telefon 021 22 86 75

Sensationeller Fortschritt in der Wäschepflege

Der erste Vollautomat mit Temperatur-Elektronik

Den Scharpf-Konstrukteuren ist ein sensationeller Fortschritt gelungen. Der ohnehin schon hochentwickelte Scharpf Vollautomat plus 5 wird in Zukunft elektronisch gesteuert. Temperatur-Elektronik heisst das Regler-element, welches die jeweiligen Waschttemperaturen mit einer Genauigkeit konstant hält, die schon in der Weltraumtechnik sprichwörtlich wurde. Sicherheit im Programmablauf und in der Temperatur verbürgt einen noch besseren Wascherfolg.

14 vollautomatische Waschprogramme

Der Vollautomat plus 5 garantiert durch 14 neue Waschprogramme eine mühelose und individuelle Wäschebehandlung für alle Textilarten.

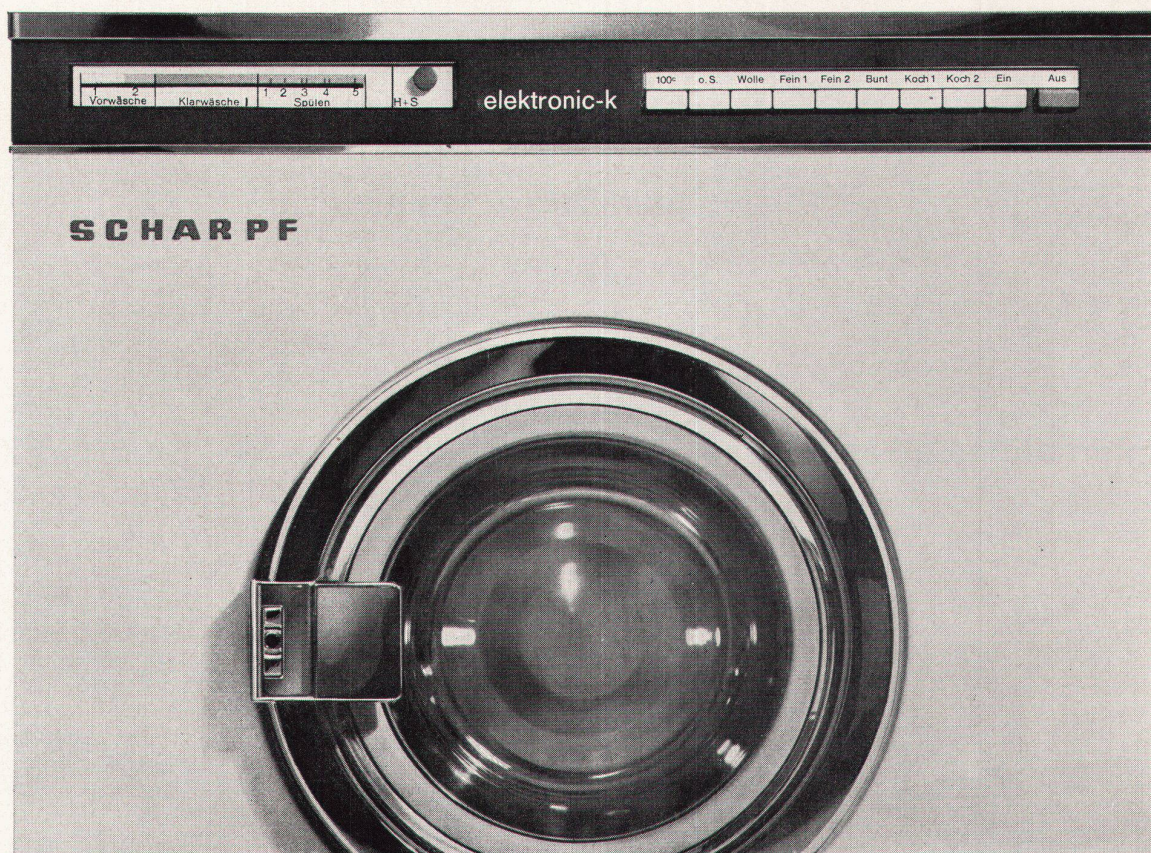
4 Koch-Waschprogramme bei 100° C
4 Koch-Waschprogramme bei 95° C
2 Bunt-Waschprogramme bei 60° C
2 Fein-Waschprogramme bei 40° C
2 Woll-Waschprogramme bei 25° C

Zusatzeinrichtung für Nachbehandlungsmittel

Im Scharpf plus 5 kann erstmalig durch eine serienmässig eingebaute Einrichtung im Waschmittelkasten die Wäsche automatisch nachbehandelt werden. Die Mittel für das Stärken oder Weichmachen werden selbsttätig bei allen Programmen dem letzten Spülbad beigegeben.

Über 15000 Scharpf-Geräte in der Schweiz.
Seit 15 Jahren Generalvertreter:
Ed. Hildebrand, Ing.
Abt. Technische Vertretungen
8008 Zürich Seefeldstrasse 45
Telefon 051 34 88 66

SCHARPF
hildebrand

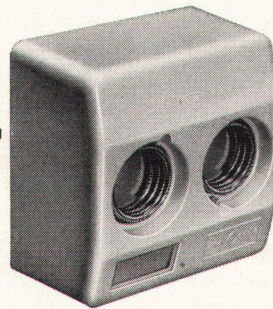


Unser Fabrikationsprogramm:
Herstellen und montieren von allen
Elementen für den Industrie- Tief-
und Hochbau, in Zusammenarbeit
mit Ingenieur und Architekt

ELEMENT AG VELTHEIM

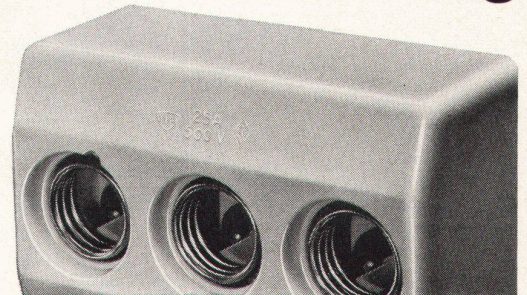
Stahl- und Spannbetonwerk
Veltheim/Aargau Tel. 056 / 4 45 18

Die bewährte
Isobloc-
Gardy

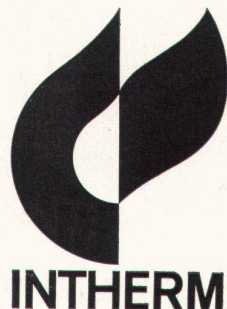


ELEKTRO-MATERIAL AG
Zürich Basel Bern Genf Lausanne Lugano

Sicherung



Internationale Fachmesse **Ölfeuerung
und Gasfeuerung**



Mosse

**Stuttgart-Killesberg
7. bis 11. April 1965**

Rund 400 Firmen aus Europa und
Übersee. Größte Spezialmesse dieser
Art für den Heizungsfachmann und
den Architekten. Regelmäßig jedes
Frühjahr im Stuttgarter Messegelände

Veranstalter: Stuttgarter Ausstellungs-
GmbH, 7 Stuttgart 1, Postfach 990
Am Kochenhof 16
Telephon 0711/22 10 51, Telex 7-22584

Auskünfte in der Schweiz erteilt:
Handelskammer Deutschland-Schweiz
8001 Zürich, Talacker 41
Telephon 051/25 37 02

TEPPICHE TRUSTFREI - KING SIZE SPANNTTEPPICHE TRUSTFREI - KING SIZE SPANNTTEPPICHE TRUSTFREI



KING-SIZE-SPANNTTEPPICHE

Eine AKOL-Neuheit

Grossbreiten von Wand zu Wand, nahtlos bis 460 cm breit

KING-SIZE-SPANNTTEPPICHE: 46 schöne, modische Farben
KING-SIZE-SPANNTTEPPICHE: in 7 verschiedenen Qualitäten und Strukturen lieferbar
KING-SIZE-SPANNTTEPPICHE: seit sechs Jahren auf ihre Qualität geprüft
KING-SIZE-SPANNTTEPPICHE: sind trustfrei, daher preisgünstig

Verlangen Sie von Ihrem Teppichhändler eine Offerte in den KING-SIZE-AKOL-Qualitäten, wenn nicht, schreiben Sie an uns. Wir werden Ihnen die Adresse des nächstgelegenen Wiederverkäufers angeben.

AKOL- 1000 -LAUSANNE
1200 -GENÈVE
8000 -ZÜRICH 4

Route de Prilly 1
Vollandes 17
Militärstrasse 89

Tel. (021) 25 55 41
Tel. (022) 36 86 53
Tel. (051) 25 69 58

KING-SIZE-SPANNTTEPPICHE von Wand zu Wand verdienen Ihr Vertrauen

VELOURS COMPACT
SUPER WILTON
FRISÉ Ia
SUPER FRISÉ
BOUCLÉ COMPACT
BOUCLÉ SUPER FLAMINIA
BOUCLÉ HOLIDAY TWEED

uni 100 % reine Wolle, mottenecht
uni 100 % " " "
uni 100 % " " "
uni 100 % " " "
uni Tierhaare
flammé, Tierhaare
Originalbreiten
Spezialbreiten nach Mass

per m²
Fr. 64.-
Fr. 75.-
Fr. 55.-
Fr. 75.-
Fr. 45.-
Fr. 53.-
Fr. 48.-

+ 10% Zuschlag

KING SIZE SPANNTTEPPICHE TRUSTFREI - KING SIZE SPANNTTEPPICHE TRUSTFREI - KING SIZE SPANNTTEPPICHE TRUSTFREI

KING SIZE SPANNTTEPPICHE TRUSTFREI - KING SIZE SPANNTTEPPICHE TRUSTFREI - KING SIZE SPANNTTEPPICHE TRUSTFREI

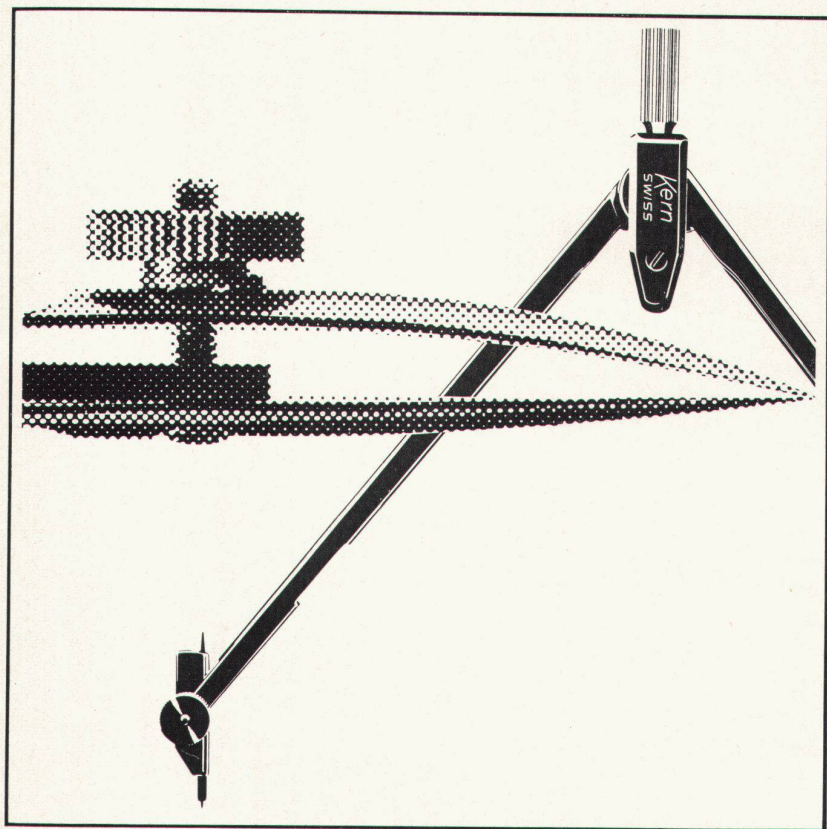
TRUSTFREI - KING SIZE SPANNTTEPPICHE TRUSTFREI - KING SIZE SPANNTTEPPICHE TRUSTFREI -

Es gibt keinen Ersatz für Formica*

Schön fürs Auge, praktisch im Unterhalt, unverwüstlich im Gebrauch. Formica* ist eine eingetragene Schutzmarke, kein anderes Material darf unter diesem Namen verkauft werden. Bezug durch die offiziellen Formica-Vertreter, sowie bei allen dem Schweiz. Sperrholzhändler-Verband angeschlossenen Firmen.



Formica SA rue de Lausanne 91, Freiburg Tel. 037 2 07 65



Kern-Reißzeuge für alle Zeichenarbeiten

Für verschiedenste Zeichenarbeiten gibt es Kern-Spezialinstrumente: Stangenzirkel für Kreise bis 3 m Durchmesser; Reißfedern für haarfeine Linien, Doppelstriche und Kurven; Punktier- und Schraffierapparate; Reduktionszirkel und viele andere. Alle Kern-Zeicheninstrumente sind auch einzeln erhältlich.

Kern & Co. AG Aarau

KRÜGER Bauaustrocknung

Neun wichtige Vorteile

- **Vollautomatisch**, Hochdruckbrenner, Elektrodenzündung, Flammenkontrolle
- **Hochdruckgebläse**, vollkommen reine Heißluft
- **Rauchgasabscheidung**, unbehindertes Arbeiten in jedem Raum
- **Größtmögliche Sicherheit**, Brennstoffbehälter, nicht mit dem Apparat zusammengebaut
- **Hoher Wirkungsgrad**, billigster Betrieb, stärkste Heizleistung

Großraumheizung mit Koco-Ölheizöfen

- **Einfachste, robuste Bauart**, leichte Zugänglichkeit bei Servicearbeiten
- **EMPA-geprüft**
- **Leistung bis 110 000 kcal**
- **Preisermäßigung bei Saisonmiete**

Krüger & Co. 9113 Degersheim Tel. 071/541544

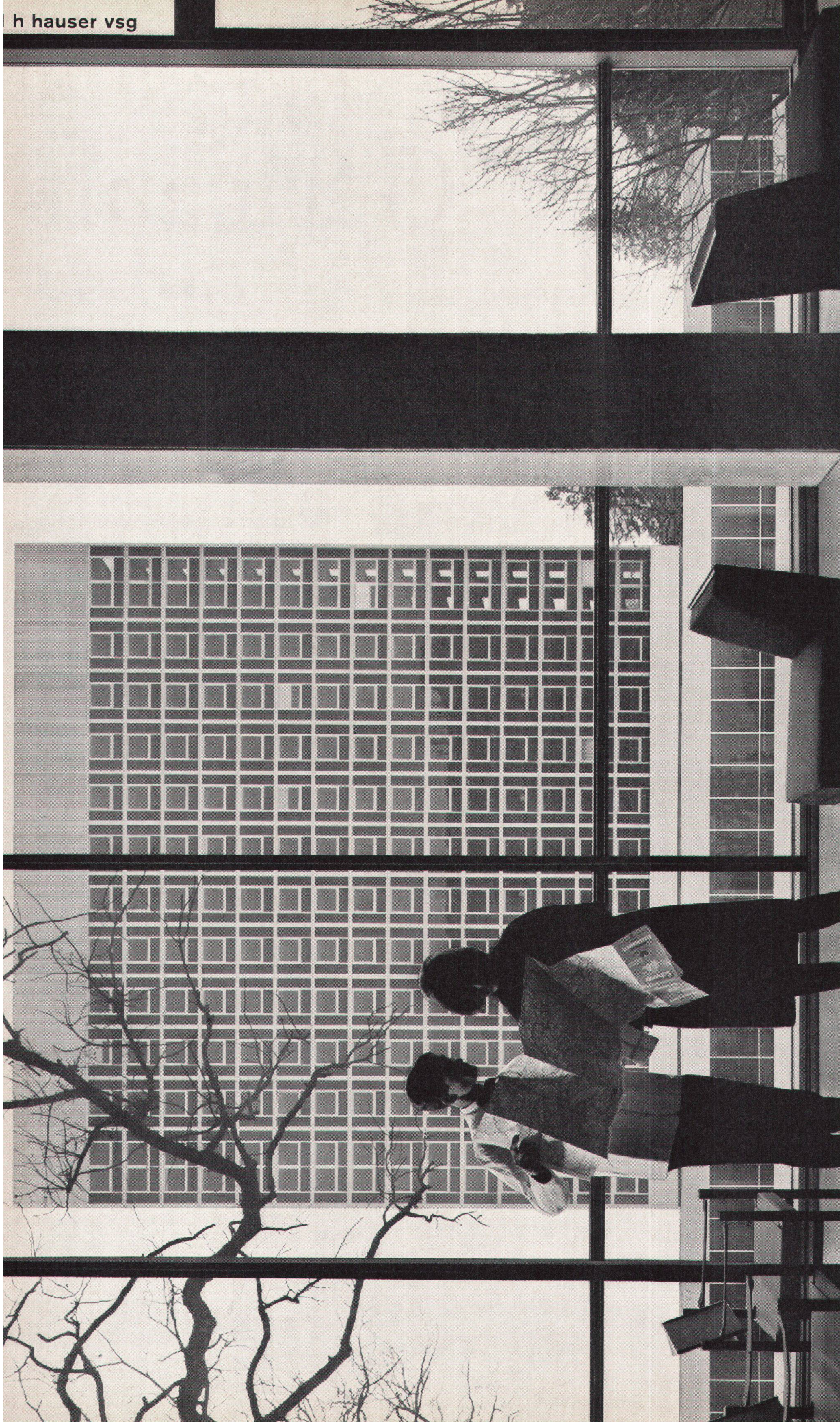
Günstige Miet- und Kaufbedingungen
30jährige Erfahrung



**hirsch leicht
metal metall
bau fenster
biel fassaden**

**hôtel
intercontinental
genève**

**hirsch-fassaden aber auch im hochschulbau
marburg: hōrsaalgebäude philippsuniversität
frankfurt: wohlfahrtsgebäude mensa
universitätsklinik therap. biochemie**



Pierre Dubaut
 Peter Nathan
 Hans E. Bühler

Géricault

Eine einzigartige Publikation über Géricault, die zum erstenmal die schweizerische Sammlung Hans E. Bühler lückenlos in 26 mehrfarbigen, 34 einfarbigen Tafeln und 12 Seiten Text zeigt. Den einleitenden Text schrieb der bekannte Géricault-Kenner Pierre Dubaut, dem sich eine eingehende Deutung der Werke von Géricault aus der Feder von Peter Nathan und ein Bekenntnis zur Kunst Géricaults als dem großen Pferdemaal von Oberst Hans E. Bühler anreihen.



Bestellungen nehmen entgegen:

die Buchhandlungen und der Verlag BW-Presse Winterthur, Telefon (052) 2 22 52



Der/Die Unterzeichnete bestellt
 Exemplar(e) Géricault zu Fr. 57.-
 an nebenstehende Adresse

Name des Bestellers _____

Genaue Adresse _____

Datum _____

Alt-Winterthur

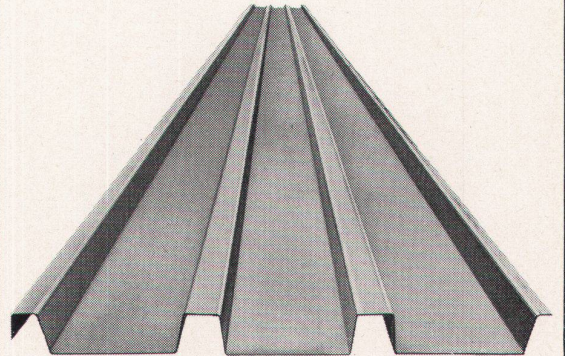


Ein Architekturführer

Text: Richard Zürcher Fotos: Fritz Maurer
Fr. 8.50 80 Seiten Text 45 Fotografien
Zu beziehen in jeder Buchhandlung

Verlag
Buchdruckerei Winterthur AG, Winterthur

Profil-Blech für Hochbau



Unsere Liste 44/101 über profilierte Hochbau-Bleche
enthält 44 Typen mit total 156 Sorten für alle Arten von
Dächern, Decken und Wänden.

KOENIG

Dr. Ing. Koenig AG, 8953 Dietikon, Tel. 051/88 26 61

innenarchitekt

bin 25jährig, ledig, schweizer, abgeschlossene schreiner-
lehre, sieben semester werkkunstschule hildesheim,
staatlicher abschluss, fahrausweis vorhanden.

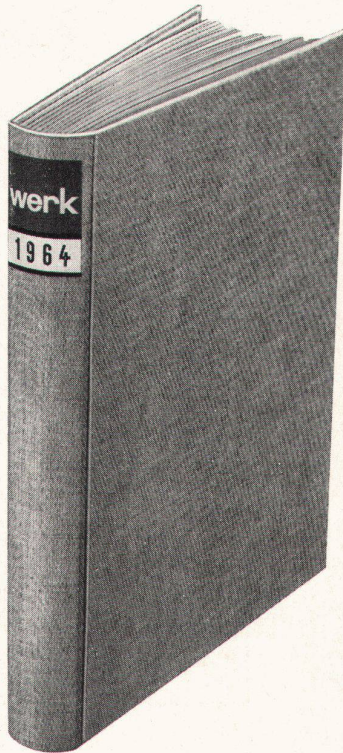
suche anfangsstellung auf 1. 7. 1965 in architekturbüro mit
interessanten aufträgen, bevorzugt: raum zürich/ost-
schweiz, verantwortungsvolles selbständiges arbeits-
gebiet erwünscht.

angebote unter chiffre E 61395 G an publicitas 9001 st. gallen

Jurassische Steinbrüche
Cueni AG
Laufen/Jura
061/896807

Stein Marmor Granit

Einbanddecken



für werk

in Rohleinen: Fr. 7.30
plus Porto

Einbinden der 12 Hefte

inkl. Einbanddecke Fr. 27.–
plus Porto

Verlag werk, Winterthur

(Ausschneiden)

Unterzeichneter bestellt:

- * 1 Einbanddecke 1964 in Rohleinen
zu Fr. 7.30 plus Porto
- * Einbanddecke für Kunstteil und
Chronik
- * Einbanddecke für Kunstteil,
Chronik und Inserate
- * Einbinden der 12 Hefte 1964 inkl.
Einbanddecke
zu Fr. 27.– plus Porto

Unterschrift

Adresse

* Nichtgewünschtes bitte streichen

werk

Schweizer Monatsschrift für
Architektur
Kunst
Künstlerisches Gewerbe

kann in folgenden Ländern im

Postabonnementsverkehr

abonniert, bestellt und in der Währung
des Landes bezahlt werden

**Belgien, Dänemark, Deutschland
(Westzone), Finnland, Frankreich,
Holland, Italien, Luxemburg, Ma-
rokko, Norwegen, Österreich, Por-
tugal, Schweden, Vatikanstaat**

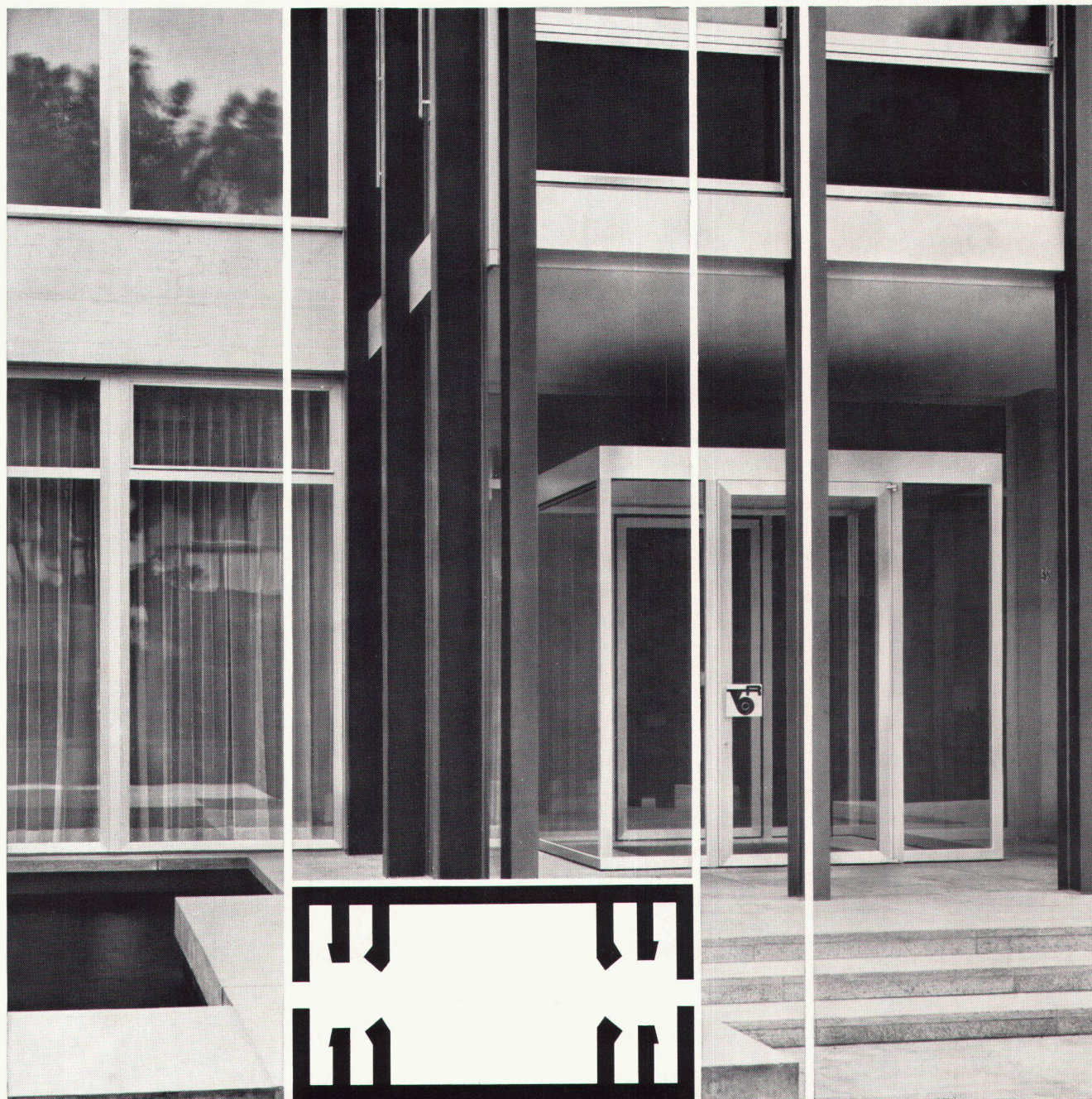
Abonnementspreis:

Auslandsabonnement für 12 Monate
sFr. 48.–

Verlag WERK, Winterthur

Technikumstraße 83 – Postfach 210

Aluminium Bauprofile Serie G



Die neuen Glissa-Leichtmetallprofile der Serie G entsprechen mit ihren modernen, glatten Querschnitten den heutigen Tendenzen im Metallbau für Fassaden, Eingangspartien, Schaufenster, Wandverkleidungen usw. Sie sind für den Architekten ein grosszügiges, vielseitig anwendbares Gestaltungselement. Verlangen Sie bei uns oder bei Ihrer Metallbaufirma die ausführlichen Dokumentations- und Konstruktionsunterlagen der neuen G-Bauprofile.

Glissa AG, Schaffhausen
Telefon 053 5 92 31





Globus-Neubau Bahnhofbrücke Zürich

Ausschlaggebend für die Wahl eines Stahlskelettbau- und dessen Ausfachung mit Durisol-Boden-, -Dach- und -Außenwand-Platten waren die äußerst kurze Bauzeit, die einfache Montage und – im Falle einer späteren Demontage – deren Wiederverwendbarkeit

Architekt: Karl Egender, Arch. BSA, Zürich
Bauleitung: Baubüro Globus, Zürich
Stahlkonstruktionen: Conrad Zschokke AG, Döttingen

Durisol

Durisol Villmergen A. G., Verwaltung Badenerstraße 21, 8953 Dietikon, Telefon (051) 88 69 81